www.modellmarkt24.ch

# 1/5-Scale Floats

ARF

Almost-Ready-To-Fly

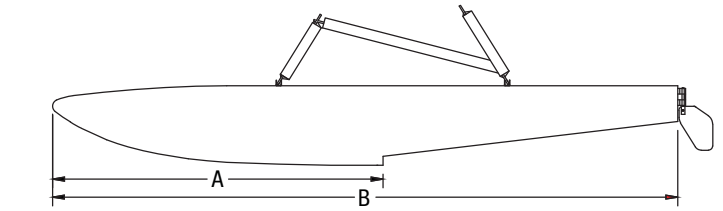
HANGAR 9®

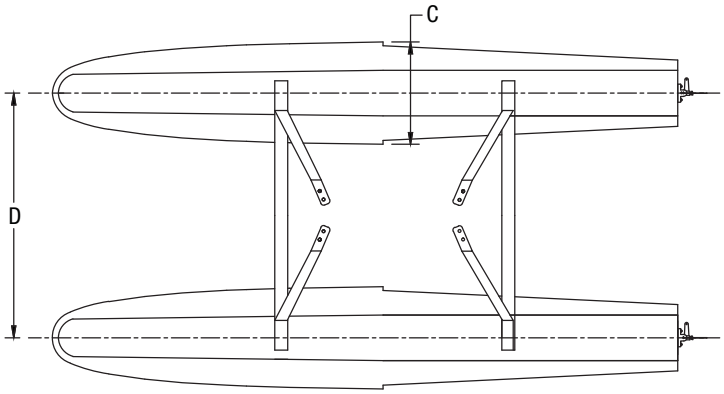


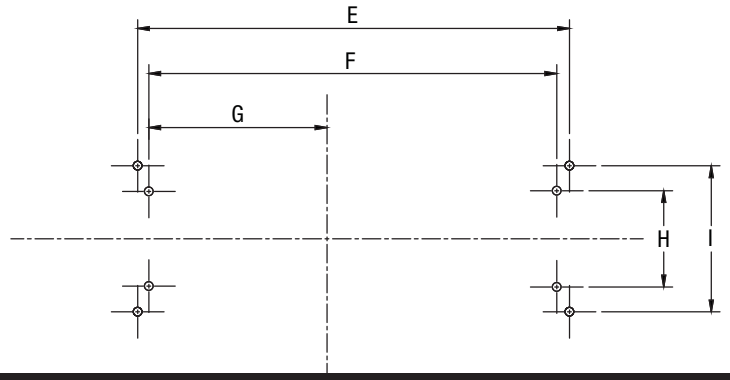
Instruction Manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Manuale di Istruzioni

## ❑ SPECIFICATIONS • SPEZIFIKATIONEN • SPÉCIFICATIONS • SPECIFICHE

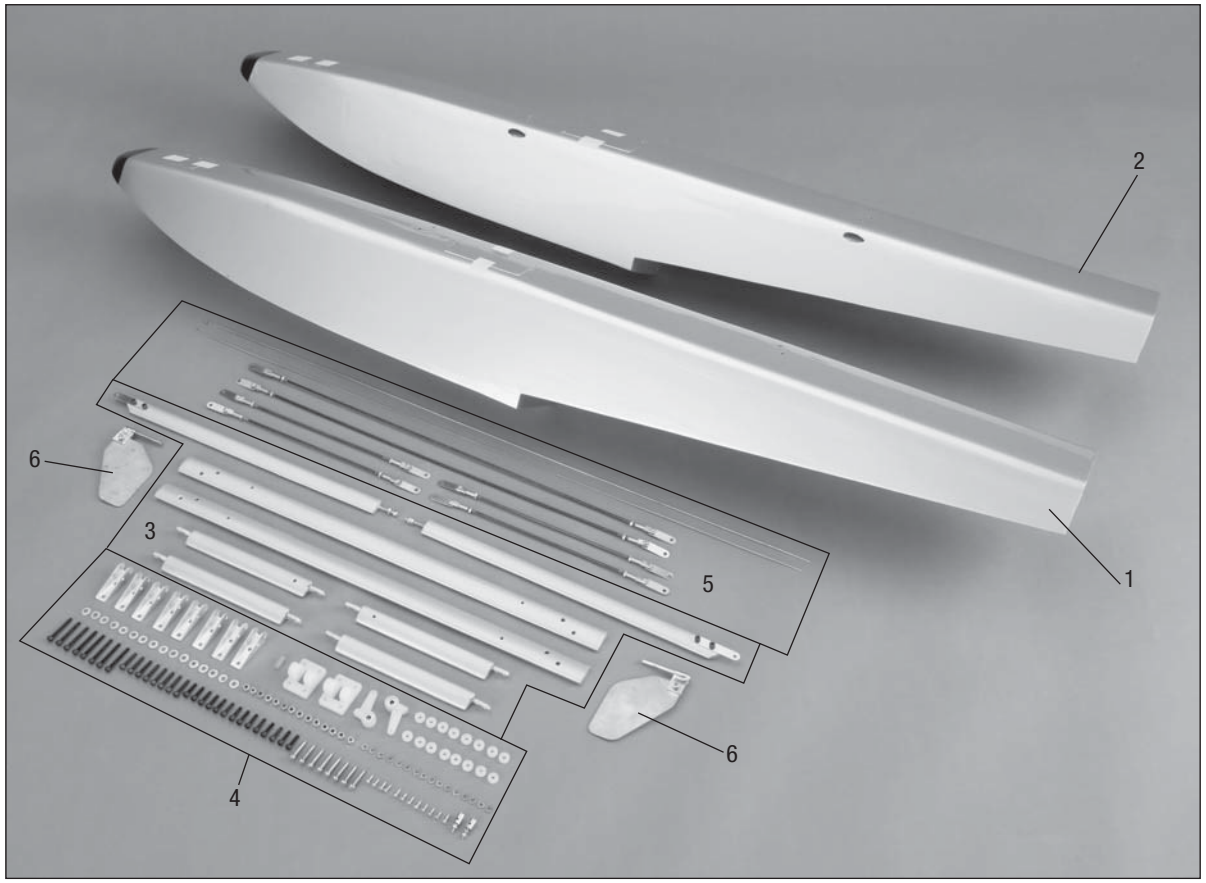
| | |
|---|---|
| A | $22^{7}/_{32}$ inches (564mm) |
| B | $42^{1}/_{16}$ inches (1067mm) |
| C | $6^{7}/_{8}$ inches (175mm) |
| D | $16^{15}/_{32}$ inches (418mm) |
| E | $8^{27}/_{32}$ inches (225mm) |
| F | $1^{15}/_{16}$ inches (49mm) |
| G | $^{5}/_{8}$ inches (15.5mm) |
| H | $2^{1}/_{4}$ inches (57mm) |
| I | $3^{1}/_{4}$ inches (83mm) |




## ❑ LARGE PARTS LAYOUT • BAUTEILE (OHNE KLEINTEILE) • GRANDES PIÈCES • SCHEMA DEI COMPONENTI GRANDI




www.modellmarkt24.ch

| | Part # | English | Deutsch | Français | Italiano |
|---|---|---|---|---|---|
| | **REPLACEMENT PARTS • ERSATZTEILE • PIÈCES DE RECHANGE • PEZZI DI RICAMBIO** | | | | |
| 1 | HAN603001 | 1/5-Scale Float: Left | Schwimmer links: 1/5-Scale | Flotteur 1/5: Gauche | Galleggiante scala 1/5: sinistro |
| 2 | HAN603002 | 1/5-Scale Float: Right | Schwimmer rechts: 1/5-Scale | Flotteur 1/5: Droit | Galleggiante scala 1/5: destro |
| 3 | HAN603003 | Float Strut Set | Schwimmerstrebenset: 1/5-Scale | Haubans | Set montanti per galleggianti |
| 4 | HAN603004 | Hardware Set | Kleinteile Set | Sachet de visserie | Set dei pezzi |
| 5 | HAN603005 | Bracing Wires | Spanndrähte | Tiges de haubanage | Fili controventatura |
| 6 | HAN603006 | Water Rudder Set | Wasserruderset | Gouvernail | Set timone in acqua |
| ☐ | **REQUIRED RADIO EQUIPMENT • ERFORDERLICHE RC AUSRÜSTUNG • EQUIPEMENT RADIO REQUIS • APPARECCHIATURE RADIO** | | | | |
| | SPMSA4030 (2) | A4030 Micro HV Digital Hi-Torque MG Aircraft Servo | Spektrum HV Digitalservo mit Metallgetriebe, High Torque | Micro servo digital HV à pignons métal Spektrum A4030 | Servo per aereo A4030 Micro HV digitale alta coppia MG |
| | SPMA3058 | Standard Y-Harness, 6-inch | Spektrum Hochleistungs Y-Servokabel | Câble Y standard, 152mm | Collegamento a Y standard, 152mm |
| | SPMA3053 (2) | Standard Servo Extension 12-inch (300mm) | Spektrum Servokabelverlängerung 300mm | Rallonge servo standard, 300mm | Prolunga standard per servo, 300mm |
| ☐ | **REQUIRED ADHESIVES • ERFORDERLICHE KLEBSTOFFE • TYPES DE COLLES • ADESIVI NECESSARI** | | | | |
| | PAAPT09 | Thin CA | Sekundenkleber dünnflüssig | Colle cyano fine | Sottile CA |
| ☐ | **REQUIRED TOOLS • BENÖTIGTES WERKZEUG • OUTILS REQUIS • ATTREZZI NECESSARI** | | | | |
| | | Clear tape | klares Klebeband | Ruban adhésif transparent | Nastro trasparente |
| | | Drill | Bohrer | Mini-perceuse | Trapano |
| | | Drill bit: 5/64-inch, 9/64-inch | Bohrer: 2mm, 3,5mm | Forêt : 2mm, 3,5mm | Punte per trapano: 2mm, 3,5mm |
| | | Hemostats | Klemme | Pince Hemostat | Pinzetta |
| | | Hex wrench: 2mm, 2.5mm | Inbusschlüssel: 2mm, 2.5mm | Tournevis hexagonal : 2mm, 2.5mm | Chiave esag.: 2mm, 2.5mm |
| | | Hobby knife with #11 blade | Hobbymesser mit # 11 Klinge | Couteau : Lame numéro 11 | Taglierino: #11 lama |
| | | Low-tack tape | Kreppband | Adhésif de masquage | Nastro a bassa aderenza |
| | | Needle nose pliers | Spitzzange | Pince fine | Pinze a becco stretto |
| | | Nut driver: 5.5mm | Steckschlüssel. 5,5mm | Clés à douilles : 5,5mm | Chiave per dadi: 5,5mm |
| | | Pencil | Stift | Crayon à papier | Matita |
| | | Phillips screwdriver: #0, #1, #2 | Phillips Schraubendreher: #0,#1,#2 | Tournevis cruciforme: #0,#1, #2 | Cacciavite a croce: #0,#1, #2 |
| | | Pin vise | Handbohrer | Porte forets | Trapano manuale |
| | | Ruler | Lineal | Réglet | Righello |
| | | Sandpaper | Schleifpapier | Papier de verre | Carta vetrata |
| | | Scissors | Schere | Ciseaux | Forbici |
| | | Side cutters | Seitenschneider | Pince coupante | Lama laterale |

www.modelmarkt24.ch

www.modelflight.eu

## NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product. The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

## Meaning of Special Language

**NOTICE**: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

**CAUTION**: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

**WARNING**: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

**WARNING**: Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment product in any way without the approval of Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

**AGE RECOMMENDATION: NOT FOR CHILDREN UNDER 14 YEARS. THIS IS NOT A TOY.**

### ❑ USING THE MANUAL

This manual is divided into sections to help make assembly easier to understand.

### ❑ SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

Read and follow all instructions and safety precautions before use. Improper use can result in fire, serious injury and damage to property.

**Components**
Use only with compatible components. Should any compatibility questions exist, please refer to the product instructions, component instructions or contact the appropriate Horizon Hobby office.

**Flight**
Fly only in open areas to ensure safety. It is recommended flying be done at radio control flying fields. Consult local ordinances before choosing a flying location.

**Propeller**
Keep loose items that can become entangled in the propeller away from the prop. This includes loose clothing or other objects such as pencils and screwdrivers. Keep your hands away from the propeller as injury can occur.

**Batteries**
Always follow the manufacturer's instructions when using and disposing of any batteries. Mishandling of Li-Po batteries can result in fire causing serious injury and damage.

**Small Parts**
This kit includes small parts and should not be left unattended near children as choking and serious injury could result.

### ❑ SAFE OPERATING RECOMMENDATIONS

- Inspect your model before every flight to ensure it is airworthy.
- Be aware of any other radio frequency user who may present an interference problem.
- Always be courteous and respectful of other users in your selected flight area.
- Choose an area clear of obstacles and large enough to safely accomodate your flying activity.
- Make sure this area is clear of friends and spectators prior to launching your aircraft.
- Be aware of other activities in the vicinity of your flight path that could cause potential conflict.
- Carefully plan your flight path prior to launch.
- Abide by any and all established AMA National Model Aircraft Safety Code.

## ❑ BEFORE STARTING ASSEMBLY

- Remove parts from bag.
- Inspect fuselage, wing panels, rudder and stabilizer for damage.
- If you find damaged or missing parts, contact your place of purchase.

If you find any wrinkles in the covering, use a heat gun (HAN100) and covering glove (HAN150) or covering iron (HAN101) with a sealing iron sock (HAN141) to remove them. Use caution while working around areas where the colors overlap to prevent separating the colors.

- Charge transmitter and receiver batteries.
- Center trims and sticks on your transmitter.
- For a computer radio, create a model memory for this particular model.
- Bind your transmitter and receiver, using your radio system's instructions.

**IMPORTANT**: Rebind the radio system once all control throws are set. This will keep the servos from moving to their endpoints until the transmitter and receiver connect. It will also guarantee the servo reversal settings are saved in the radio system.

www.modelltreff24.de

## HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, LLC. jederzeit geändert werden Die aktuelle Produktliteratur finden Sie auf horizonhobby.com unter der Registerkarte „Support“ für das betreffende Produkt.

## Spezielle Bedeutungen

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

**HINWEIS**: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

**ACHTUNG**: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

**WARNUNG**: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

**WARNUNG**: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Verwenden Sie das Produkt nicht mit inkompatiblen Komponenten oder verändern es in jedweder Art ausserhalb der von Horizon Hobby, LLC vorgegebenen Anweisungen. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

## NICHT GEEIGNET FÜR KINDER UNTER 14 JAHREN. DIES IST KEIN SPIELZEUG.

### ❑ ÜBER DIESE ANLEITUNG

Diese Anleitung ist zum leichteren Verständnis in Kapitel unterteilt.

### ❑ WARNUNGEN UND SICHERHEITS-VORKEHRUNGEN

Bitte lesen und befolgen Sie alle Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen vor dem Gebrauch. Falscher, nicht sachgemäßer Gebrauch kann Feuer, ernsthafte Verletzungen und Sachbeschädigungen zur Folge haben.

**Komponenten**

Verwenden Sie mit dem Produkt nur kompatible Komponenten. Sollten Fragen zur Kompatibilität auftreten, lesen Sie bitte die Produkt- oder Bedienungsanweisung oder kontaktieren den Service von Horizon Hobby.

**Fliegen**

Fliegen Sie um Sicherheit garantieren zu können, nur in weiten offenen Gegenden. Wir empfehlen hier den Betrieb auf zugelassenen Modellflugplätzen. Bitte beachten Sie lokale Vorschriften und Gesetze, bevor Sie einen Platz zum Fliegen wählen.

**Propeller**

Halten Sie lose Gegenstände die sich im Propeller verfangen können weg vom Propeller. Dieses gilt auch für Kleidung oder andere Objekte wie zum Beispiel Stifte oder Schraubendreher.

Halten Sie ihre Hände weg vom Propeller, es besteht akute Verletzungsgefahr.

**Akkus**

Folgen Sie immer den Herstelleranweisungen bei dem Gebrauch oder Entsorgung von Akkus. Falsche Behandlung von LiPo Akkus kann zu Feuer mit Körperverletzungen und Sachbeschädigung führen.

**Kleinteile**

Dieser Baukasten beinhaltet Kleinteile und darf nicht unbeobachtet in der Nähe von Kindern gelassen werden, da die Teile verschluckt werden könnten mit ernsthaften Verletzung zur Folge.

### ❑ EMPFEHLUNGEN ZUM SICHEREN BETRIEB

- Überprüfen Sie zur Flugtauglichkeit ihr Modell vor jedem Flug.
- Beachten Sie andere Piloten deren Sendefrequenzen ihre Frequenz stören könnte.
- Begegnen Sie anderen Piloten in ihrem Fluggebiet immer höflich und respektvoll.
- Wählen Sie ein Fluggebiet, dass frei von Hindernissen und groß genug ist.
- Stellen Sie vor dem Start sicher, dass die Fläche frei von Freunden und Zuschauern ist.
- Beobachten Sie den Luftraum und andere Flugzeuge/Objekte die ihren Flugweg kreuzen und zu einem Konflikt führen könnten.
- Planen Sie sorgfältig ihren Flugweg vor dem Start.

## ❑ VOR DEM ZUSAMMENBAU

- Entnehmen Sie zur Überprüfung jedes Teil der Verpackung.
- Überprüfen Sie den Rumpf, Tragflächen, Seiten- und Höhenruder auf Beschädigung.
- Sollten Sie beschädigte oder fehlende Teile feststellen, kontaktieren Sie bitte den Verkäufer.

Zum Entfernen von Falten in der Bespannung verwenden Sie den Heißluftfön (HAN100) und Bespannhandschuh (HAN150) oder das Folienbügeleisen (HAN141). Bitte achten Sie bei überlappenden Farben, dass Sie diese sich bei dem Bearbeitung nicht trennen.

- Laden des Senders und Empfängers.
- Zentrieren der Trimmungen und Sticks auf dem Sender.
- Sollten Sie einen Computersender verwenden, resetten Sie einen Speicherplatz und benennen ihn nach dem Modell.
- Sender und Empfänger jetzt nach den Bindeanweisung des Herstellers zu binden.

**WICHTIG**: Wir empfehlen dringend nachdem alle Einstellungen vorgenommen worden sind, das Modell neu zu binden. Dieses verhindert, dass die Servos in die Endanschläge laufen bevor sich Sender und Empfänger verbunden haben. Es garantiert auch, dass die Servoreverseeinstellungen in der RC Anlage gesichert sind.

www.manualmachine.com

## REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

## Signification de certains termes spécifiques

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

**REMARQUE**: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

**ATTENTION**: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**AVERTISSEMENT**: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

**AVERTISSEMENT**: Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants incompatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

## 14 ANS ET PLUS. CECI N'EST PAS UN JOUET.

### ❑ UTILISATION DU MANUEL

Ce manuel est divisé en plusieurs sections afin de simplifier l'assemblage.

### ❑ AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ

Lisez et suivez toutes les instructions relatives à la sécurité avant utilisation. Une utilisation inappropriée peut entraîner un incendie, de graves blessures et des dégâts matériels.

**Composants**

Utilisez uniquement des composants compatibles. Si vous avez des questions concernant la compatibilité, référez-vous à ce manuel ou contactez le service technique Horizon Hobby.

**Le vol**

Volez uniquement dans des zones dégagées pour un maximum de sécurité. Il est recommandé d'utiliser les pistes des clubs d'aéromodélisme. Consultez votre mairie pour connaître les sites autorisés.

**L'hélice**

Gardez éloignés tous les éléments qui pourraient être attrapés par l'hélice. Cela inclut les vêtements larges ou les objets comme des outils par exemple. Gardez toujours vos mains à distance pour éviter tout cas de blessures.

**Les batteries**

Suivez toujours les instructions du fabricant de vos batteries. Une mauvaise manipulation d'une batterie Li-Po peut entraîner un incendie causant de graves dégâts matériels et des blessures corporelles.

**Petites pièces**

Ce kit contient des petites pièces qui ne doivent pas être laissées à la portée des enfants, ces pièces sont dangereuses pour eux et peuvent entraîner de graves blessures.

### ❑ CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT L'UTILISATION

- Inspectez votre modèle avant chaque vol.
- Surveillez les fréquences utilisées à proximité.
- Soyez toujours courtois et respectueux des autres utilisateurs de la zone de vol.
- Choisissez une zone dégagée de tout obstacle et suffisamment grande pour voler en toute sécurité.
- Contrôlez que la zone est libre de spectateurs avant de lancer votre modèle.
- Soyez conscient des autres activités aux alentours de votre vol, risque de conflit potentiel.
- Planifiez votre vol avant de le commencer.

## ❑ AVANT DE COMMENCER L'ASSEMBLAGE

- Retirez toutes les pièces des sachets pour les inspecter.
- Inspectez soigneusement le fuselage, les ailes et les empennages.
- Si un élément est endommagé, contactez votre revendeur.

Si l'entoilage présente quelque plis, vous pouvez les lisser en utilisant le pistolet à air chaud (HAN100) et le gant (HAN150) ou le fer à entoiler (HAN101) avec la chaussette de protection (HAN141). Agissez soigneusement dans les zones où plusieurs couleurs d'entoilage sont superposées afin d'éviter de les séparer.

- Chargez les batteries de l'émetteur et du récepteur.
- Mettez les trims et les manches de votre émetteur au neutre.
- Pour les radios programmables, sélectionnez une mémoire libre pour enregistrer les paramètres de ce modèle.
- Affectez le récepteur et l'émetteur en suivant les instructions fournies avec votre radio.

**IMPORTANT**: Il est hautement recommandé de ré-affecter le système une fois que les courses seront réglées. Cela empêchera les servos d'aller en butée lors de la connexion du système. Cela garantit également que la direction des servos est enregistrée dans l'émetteur.

www.manualslib.com

## AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito www.horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support per questo prodotto.

## Significato dei termini particolari

In tutta la documentazione relativa al prodotto sono utilizzati i seguenti termini per indicare vari livelli di potenziale pericolo durante il funzionamento:

**AVVISO**: Procedure che, se non sono seguite correttamente, possono creare danni materiali E nessuna o scarsa possibilità di lesioni.

**ATTENZIONE**: Procedure che, se non sono seguite correttamente, possono creare danni materiali E possibili gravi lesioni.

**AVVERTENZA**: Procedure che, se non debitamente seguite, espongono alla possibilità di danni alla proprietà fisica e possono omportare un'elevata possibilità di provocare ferite superficiali. Ulteriori precauzioni per la sicurezza e avvertenze.

**AVVERTENZA**: Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e prendere familiarità con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Un utilizzo scorretto del prodotto può causare danni al prodotto stesso, alle persone o alle cose, provocando gravi lesioni.

Questo è un prodotto di hobbistica sofisticato e NON un giocattolo. È necessario farlo funzionare con cautela e responsabilità e avere conoscenze basilari di meccanica. Se questo prodotto non è utilizzato in maniera sicura e responsabile potrebbero verificarsi lesioni o danni al prodotto stesso o ad altre proprietà. Non è un prodotto adatto a essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per un funzionamento e una manutenzione sicuri. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, configurare o far funzionare il Prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare danni o lesioni gravi.

## ALMENO 14 ANNI. NON È UN GIOCATTOLO.

### ❑ COME USARE IL MANUALE

Questo manuale è diviso in sezioni per rendere più facile la comprensione del montaggio.

### ❑ AVVERTIMENTI E PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

Prima dell'uso leggere attentamente tutte le istruzioni e le precauzioni per la sicurezza. In caso contrario si potrebbero procurare incendi, danni o ferite.

**Componenti**

Usare solo componenti compatibili. Se ci fossero dubbi riguardo alla compatibilità, è opportuno far riferimento alle istruzioni relative al prodotto o ai componenti oppure rivolgersi al reparto Horizon Hobby di competenza.

**Volo**

Per sicurezza volare solo in aree molto ampie. Meglio se in campi volo autorizzati per modellismo. Consultare le ordinanze locali prima di scegliere luogo dove volare.

**Elica**

Tenere gli oggetti liberi (vestiti, penne, cacciaviti, ecc.) lontano dall'elica, prima che vi restino impigliati. Bisogna fare attenzione anche con le mani perché c'è il rischio di ferirsi anche gravemente.

**Batterie**

Quando si maneggiano o si utilizzano le batterie, bisogna attenersi alle istruzioni del costruttore; il rischio è di procurare incendi, specialmente con le batterie LiPo, con danni e ferite serie.

**Piccole parti**

Questo kit comprende delle parti di piccole dimensioni e non lo si può lasciare incustodito se c'è la presenza di bambini che li possono inghiottire e rimanere soffocati o intossicati.

### ❑ RACCOMANDAZIONI PER OPERARE IN SICUREZZA

- Controllare attentamente il modello prima di ogni volo per accertarsi che sia idoneo.
- Essere consapevoli che un altro utente della frequenza in uso, potrebbe procurare delle interferenze.
- Essere sempre cortesi e rispettosi nei confronti degli altri utilizzatori dell'area in cui ci si trova.
- Scegliere un'area libera da ostacoli e abbastanza ampia da permettere lo svolgimento del volo in sicurezza.
- Prima del volo verificare che l'area sia libera da amici e spettatori.
- Stare attenti alle altre attività che si svolgono in vicinanza della vostra traiettoria di volo, per evitare possibili conflitti.
- Pianificare attentamente il volo prima di lanciare il modello.
- Rispettare sempre scrupolosamente le regole stabilite dall'associazione locale.

### ❑ PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO

- Togliere tutti i pezzi dalla scatola.
- Verificare che la fusoliera, l'ala e i piani di coda non siano danneggiati.
- Se si trovano parti danneggiate, contattare il negozio da cui è stato acquistato.

Se si trovano delle pieghe nella ricopertura, si possono togliere usando una pistola ad aria calda (HAN100) e guanto per ricopertura (HAN150), oppure un ferro per ricopertura (HAN101) con la sua calza di protezione (HAN141). Usare cautela quando si lavora in aree del rivestimento dove ci sono dei colori sovrapposti, per evitare la loro separazione.

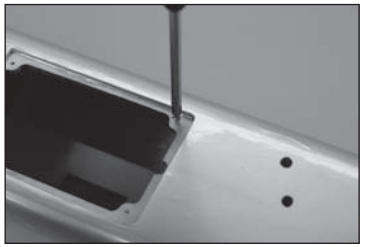
- Caricare il trasmettitore e la batteria di volo.
- Centrare stick e trim sul trasmettitore.
- Con una radio computerizzata creare una nuova memoria per questo modello.
- Facendo riferimento alle istruzioni del radiocomando, connettere (bind) trasmettitore e ricevitore.

**IMPORTANTE**: Ripetere la procedura di connessione una volta regolate le corse, per evitare che i servi vadano a fine corsa. Garantirà anche che le impostazioni di inversione del servo vengano salvate nel sistema radio.

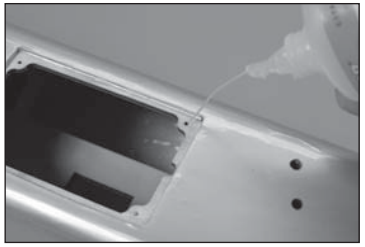
## ❑ SERVO INSTALLATION

www.modellmarkt24.ch

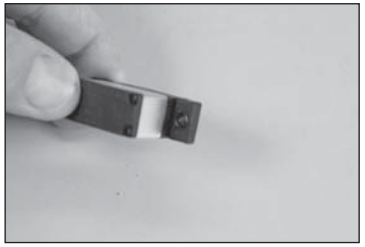
1. Remove the covers for the servos and weights. Thread an M2 x 8 sheet metal screw into each of the mounting holes. Remove the screws. Use a #1 Phillips screwdriver during this step.



2. Place 2 to 3 drops of thin CA in each hole to harden the surrounding wood. Allow the CA to fully cure before proceeding.



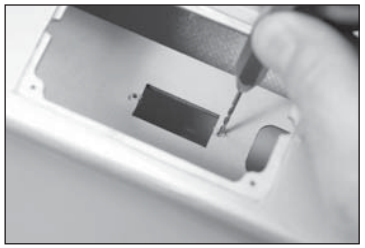
3. Place the servo grommets and eyelets in the rudder servos following the instructions included with the servos.



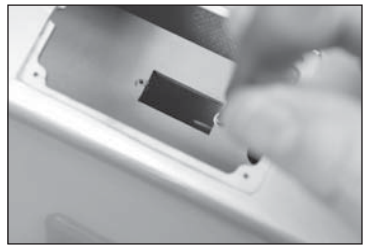
4. Fit the servo in the opening with the output facing the front of the float. Use a pencil to mark the locations for the servo mounting screws.



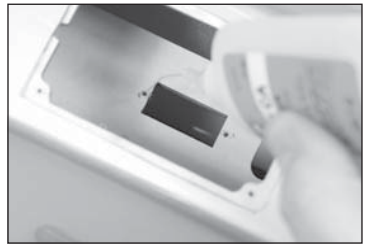
5. Remove the servo. Use a pin vise and 5/64-inch (2mm) drill bit to drill the holes for the servo mounting screws.



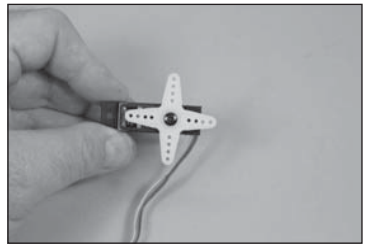
6. Thread a servo mounting screw into each hole. Remove the screws.



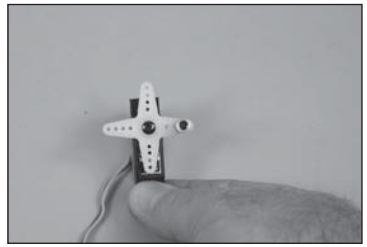
7. Place 2 to 3 drops of thin CA in each hole to harden the surrounding wood. Allow the CA to fully cure before proceeding.



8. Use the radio system to center the rudder servo. Attach the servo arm to the servo perpendicular to the servo center line.



9. Use a pin vise and 5/64-inch (2mm) drill bit to enlarge the hole in the arm that is 12mm from the center of the servo. Attach the pushrod connector to the servo arm. Use thread lock on the nut to prevent it from vibrating loose.

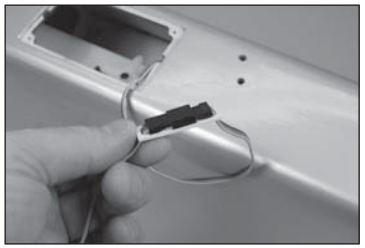


10. Install the servo in the float with the output facing the front of the float.

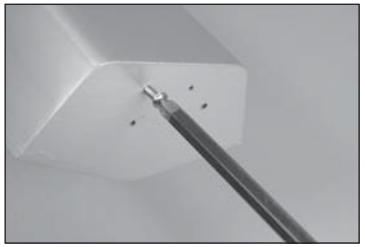


www.model1mark24.ch

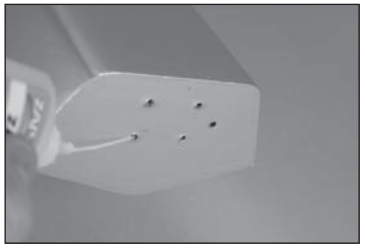
11. Secure a 12-inch (300mm) servo extension to the servo lead using a commercially available connector.



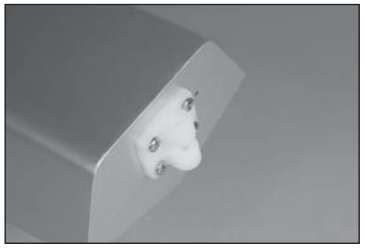
12. Thread an M3 x 18 sheet metal screw into each of the four holes for mounting the rudder bracket using a #2 Phillips screwdriver. Remove the screws from the float.



13. Place 2 to 3 drops of thin CA in each hole to harden the surrounding wood. Allow the CA to fully cure before proceeding.



14. Attach the rudder bracket to the float using four M3 x 18 sheet metal screws and a #2 Phillips screwdriver.



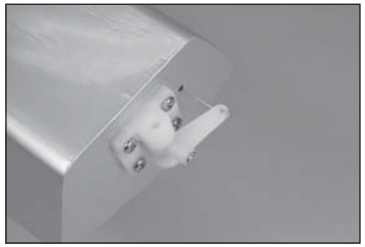
15. Test fit the rudder horn in the bracket. It should fit and move freely in the bracket. If not, lightly sand the top and bottom of the horn so it moves freely in the bracket. Repeat this section to install both servos.



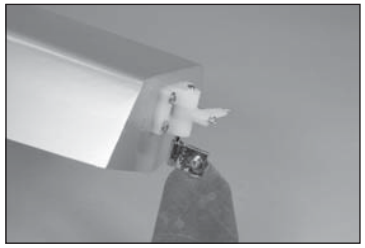
16. Slide the pushrod wire into the pushrod tube in the rear of the float. Guide the wire through the pushrod connector at the servo.



17. Attach the Z-bend in the pushrod to the underside of the rudder horn. Fit the hole in the bracket.



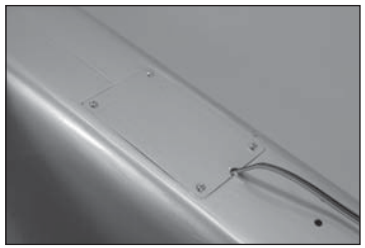
18. Slide the rudder through the bracket and horn. Align the flat on the rudder with the screw in the horn. Remove the screw and apply a drop of thread lock on the screw, then use it and a #2 Phillips screwdriver to secure the rudder by tightening the screw onto the flat area of the rudder shaft.



19. Use the radio system to center the rudder servo. Center the rudder, then use a 2mm hex wrench to tighten the setscrew, securing the pushrod wire in the pushrod connector.



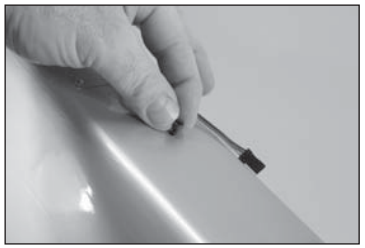
20. Fit the servo cover in position. Use clear tape around the cover to help prevent water from entering the float. Secure the cover using four M2 x 8 sheet metal screws and a #1 Phillips screwdriver.



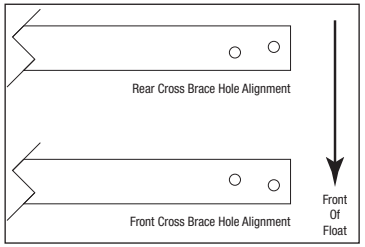
## ❑ JOINING THE FLOATS

www.model1market24.ch

1. Thread an M3 x 25 machine screw into each of the blind nuts in both floats. If the screw binds, use a 3mm tap to clear the threads.



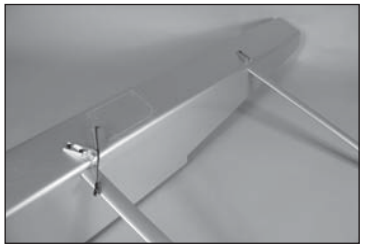
2. Check the two cross braces as they are drilled to fit in either the front or rear of the floats.




3. Slide the front brace into position. Use two M3 x 25 socket head screws and a 2.5mm hex wrench to attach the mounting bracket and brace in the float. Leave the screws loose until they are installed on the fuselage.



4. Repeat the previous step to install the rear brace.



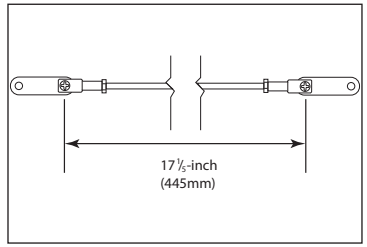
5. The opposing float can now be attached to the braces. Make sure to use four M3 x 25 socket head screws and the two mounting brackets when installing the braces.



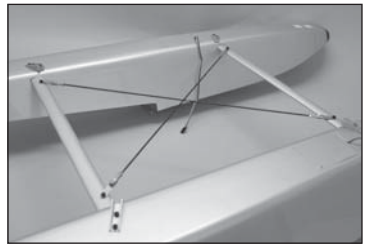
6. Remove the end of one of the longer support braces. Slide the tubing onto the brace, then place the end back on the brace.



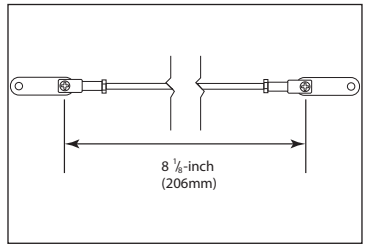
7. Adjust the ends on the longer support braces so the distance between the screws measures $17^{1}/_{2}$-inches (445mm).



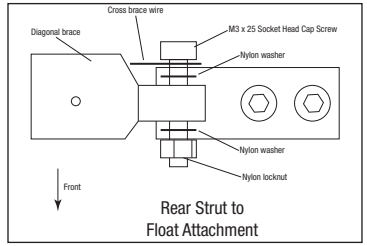

8. Attach the longer support braces in the holes in the cross braces using four M3 x 12 socket head cap screws, four 3mm washers and four M3 lock nuts. Use a 2.5mm hex wrench and 5.5mm nut driver to tighten the hardware.



9. Adjust the ends on the four shorter support braces so the distance between the screws measures $8^{1}/_{8}$-inches (206mm).




10. Use the diagram to position the nylon washers and the rear diagonal brace when installing the support braces to the mounting brackets. The rear diagonal brace has a hole that is positioned near the bracket at the float.

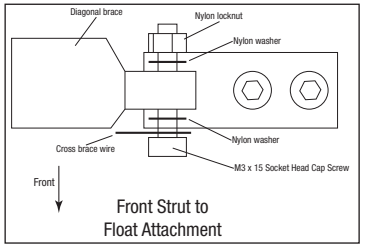


www.model-market24.ch

11. Use two nylon washers, an M3 x 12 socket head cap screw and M3 lock nut to attach the cross brace and diagonal brace to the front mounting bracket. Tighten the hardware using a 2.5mm hex wrench and 5.5mm nut driver. Leave the screw slightly loose until the floats are attached to the fuselage.



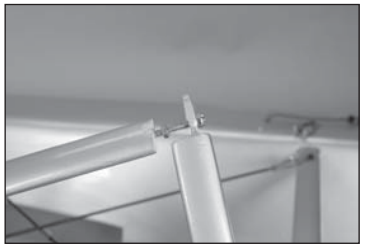
12. Use the diagram to position the nylon washers and the front diagonal brace when installing the support braces to the mounting brackets.




13. Use two nylon washers, an M3 x 12 socket head cap screw and M3 lock nut to attach the cross brace and diagonal brace to the front mounting bracket. Tighten the hardware using a 2.5mm hex wrench and 5.5mm nut driver. Leave the screw slightly loose until the floats are attached to the fuselage.



14. Remove the lock nut from the side brace and thread the nut against the brace. Slide the threaded portion through the inner hole on the top of the front diagonal brace. Thread the lock nut back on the threaded rod slightly to prevent losing it during the build and to keep the brace in position.



15. Attach the rear of the side brace to rear diagonal brace using an M3 x 12 socket head cap screw, M3 washer and M3 lock nut. Use a 2.5mm hex wrench and 5.5mm nut driver to tighten the hardware.

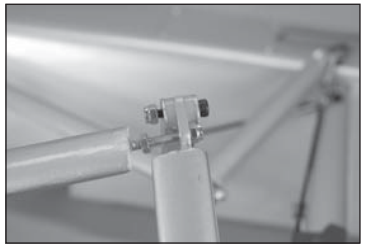


## ❑ FLOAT INSTALLATION

1. Attach the mounting bracket to the rear diagonal brace using an M3 x 15 socket head cap screw, two nylon washers and an M3 lock nut. Leave the hardware loose until the floats are attached to the fuselage.



2. Attach the mounting bracket to the front diagonal brace using an M3 x 15 socket head cap screw, two nylon washers and an M3 lock nut. Leave the hardware loose until the floats are attached to the fuselage.



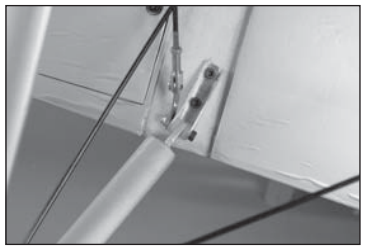
3. Attach the rear brackets to the fuselage using four M3 x 12 socket head cap screws and a 2.5mm hex wrench. Make sure to check the threads in the blind nuts before installing the brackets. Leave the screws loose until the front brackets have been attached. The support braces have been taped to the cross braces to keep them out of the way while installing the brackets to the fuselage.



4. Attach the front brackets to the fuselage using four M3 x 12 socket head cap screws and a 2.5mm hex wrench. Make sure to check the threads in the blind nuts before installing the brackets. Fully tighten all the screws securing the brackets using a 2.5mm hex wrench. Make sure to use thread lock on all the screws attaching the brackets to the fuselage.



5. Remove the nut from the diagonal brace at the bracket. Slide the end of the cross brace over the screw, then thread the nut back into position. Attach both of the rear cross braces at this time.



www.modellmarkt24.ch

6. Carefully remove the nut and screw at the front mounting bracket. Slide the screw through the cross brace, then back through the bracket, washers and strut. Thread the nut on the screw. Attach both braces at this time.



7. Thread the nut back away from the rod ends on all the cross braces. Place a drop of thread lock on the threads.



8. Tighten the nuts against the rod ends to secure all the braces.



9. Use a hobby knife with a #11 blade to cut a small notch in the side of the fuselage. Secure the Y-harness (or extension) in the hole using silicone adhesive. Allow the adhesive to fully cure before proceeding.



10. Connect the lead from the servo in the float to the extension. Use tie wraps (not included) to secure the extension to the strut.



## ❑ CENTER OF GRAVITY

When installing the floats on your model, you must check the Center of Gravity before flying. The installation of the floats will change the Center of Gravity, and as such, could cause some undesirable flight characteristics or even possibly the loss of your aircraft. Refer to your original manual for the specifications regarding the Center of Gravity for your particular model.

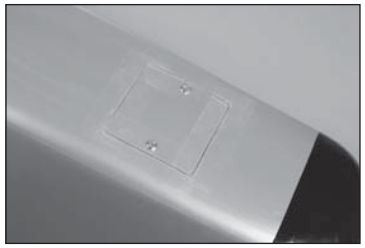
1. When adjusting the Center of Gravity, secure the weight inside the weight box located at the front of each float. Divide the weight evenly in both the left and right floats when balancing your model.



2. Fit the cover in position. Use clear tape around the cover to help prevent water from entering the float.



3. Secure the cover using two M2 x 8 sheet metal screws and a #1 Phillips screwdriver.



## ❑ PREFLIGHT CHECKLIST

- Charge the transmitter, receiver and motor battery for your airplane. Use the recommended charger supplied with your radio system. Follow the instructions provided with the radio. Charge the radio system the night before each flying session. Charge the transmitter and receiver batteries using only included or manufacturer-recommended chargers. Follow all manufacturer's instructions for your electronic components.
- Check the radio installation and make sure all control surfaces (aileron, elevator, rudder and throttle) move correctly (i.e., the correct direction and with the recommended throws).
- Check all the hardware (control horns, servo horns, and clevises) to make sure they are secure and in good condition.
- Prior to each flying session (and especially with a new model), perform a range check of your radio system. See your radio manual for the recommended range and instructions for your particular radio system.
- Run the motor. With the model securely anchored, repeat the range check procedure. The range should not be significantly affected. If it is, do not attempt to fly! Remove the radio equipment and have it inspected by the manufacturer.

www.modelmarkt24.ch

## ❑ DAILY FLIGHT CHECKS

- Check the battery voltage of the transmitter battery. Do not fly below the manufacturer's recommended voltage. To do so can crash your aircraft.

  When you check these batteries, ensure you have the polarities correct on your expanded scale voltmeter.

- Check all hardware (linkages, screws, nuts, and bolts) prior to each day's flight. Ensure that binding does not occur and that all parts are properly secured.
- Ensure all surfaces are moving in the proper manner.
- Perform a ground range check before each day's flying session.
- Prior to starting your aircraft, turn off your transmitter, then turn it back on. Do this each time you start your aircraft. If any critical switches are on without your knowledge, the transmitter alarm will sound a warning.
- Check that all trim levers are in the proper location.
- All servo pigtails and switch harness plugs should be secured in the receiver. Make sure the switch harness moves freely in both directions.

## ❑ LIMITED WARRANTY

**What this Warranty Covers**

Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

**What is Not Covered**

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, (vi) Product not compliant with applicable technical regulations, or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

**Purchaser's Remedy**

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

**Limitation of Liability**

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

**Law**

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

## ❑ WARRANTY SERVICES

**Questions, Assistance, and Services**

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

**Inspection or Services**
If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

**NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.**

**Warranty Requirements**
For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

**Non-Warranty Service**
Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center.

**ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.**

10/15

## ❑ WARRANTY AND SERVICE CONTACT INFORMATION

| Country of Purchase | Horizon Hobby | Contact Information | Address |
|---|---|---|---|
| United States of America | Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests) | servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/ | 4105 Fieldstone Rd<br>Champaign, Illinois,<br>61822 USA |
| | Horizon Product Support (Product Technical Assistance) | productsupport@horizonhobby.com<br>877-504-0233 | |
| | Sales | websales@horizonhobby.com<br>800-338-4639 | |
| United Kingdom | Service/Parts/Sales:<br>Horizon Hobby Limited | sales@horizonhobby.co.uk<br>+44 (0) 1279 641 097 | Units 1–4 , Ployters Rd,<br>Staple Tye<br>Harlow, Essex, CM18 7NS,<br>United Kingdom |
| Germany | Horizon Technischer Service | service@horizonhobby.de<br>+49 (0) 4121 2655 100 | Christian-Junge-Straße 1<br>25337 Elmshorn,<br>Germany |
| | Sales: Horizon Hobby GmbH | | |
| France | Service/Parts/Sales:<br>Horizon Hobby SAS | infofrance@horizonhobby.com<br>+33 (0) 1 60 18 34 90 | 11 Rue Georges Charpak<br>77127 Lieusaint, France |

E328

## ❑ INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL OF WEEE BY USERS IN THE EUROPEAN UNION



This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

## ❑ FAA INFORMATION

Prior to flying, contact your local or regional modeling organizations for guidance and familiarize yourself with the current local rules and FAA regulations governing model aviation in your location.
More information about model aviation can be found at www.modelaircraft.org.
The Federal Aviation Administration can be found online at www.faa.gov.

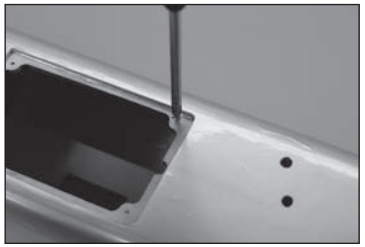
**You are required to register with the FAA if you own this product. For up-to-date information on how to register with the FAA, please visit https://registermyuas.faa.gov/**
**For additional assistance on regulations and guidance on UAS usage, visit knowbeforeyoufly.org/**

Instruction manual • www.horizonhobby.com

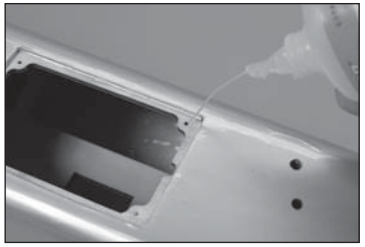
## ❑ SERVO EINBAU

www.modellmarkt24.ch

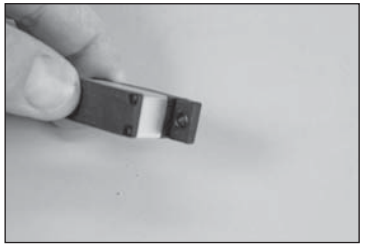
1. Nehmen Sie die Abdeckung ab. Drehen Sie eine M2 x 8 Metallschraube in jedes Schraubloch. Entfernen Sie die Schrauben wieder. Verwenden Sie zum Einschrauben einen #1 Phillips Schraubendreher.



2. Geben Sie 2 bis 3 Tropfen dünnflüssigen Sekundenkleber in die Löcher um das umliegende Holz zu härten.



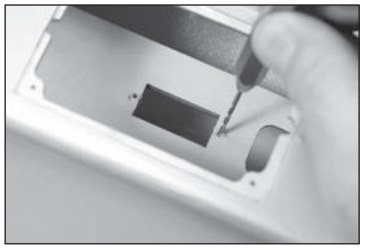
3. Setzen Sie wie in den Anleitungen der Servos beschrieben die Gummibuchsen und Messinghülsen in die Haltelaschen der Ruderservos ein.



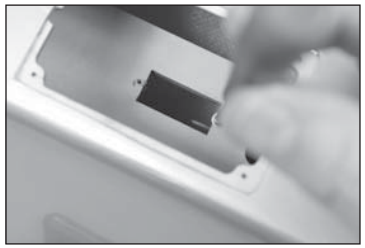
4. Setzen Sie das Servo in die Öffnung mit dem Abrieb nach vorne ein. Markieren Sie mit einem Stift die Positionen der Servoschraublöcher.



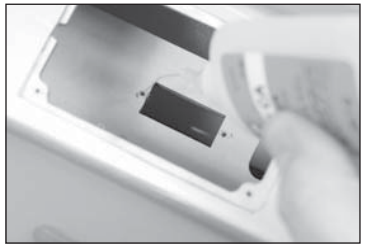
5. Nehmen Sie das Servo heraus. Bohren Sie mit einem 2mm Bohrer die Löcher für die Servoschraublöcher.



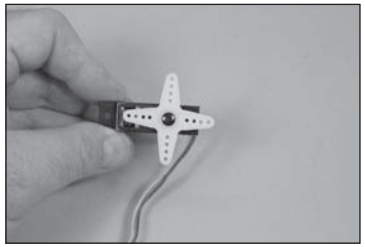
6. Drehen Sie eine Servoschraube in jedes Loch und drehen Sie wieder heraus.



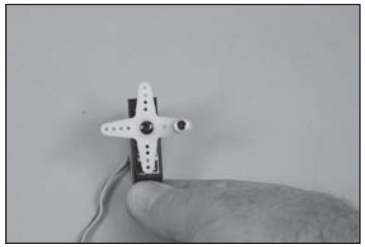
7. Geben Sie 2 bis 3 Tropfen dünnflüssigen Sekundenkleber in jedes Loch um das umgebende Holz zu härten. Lassen Sie den Sekundenkleber vollständig trocknen bevor Sie weiter arbeiten.



8. Zentrieren Sie das Ruderservo mit der Fernsteuerung. Der Servoarm muß dabei rechtwinklig auf dem Servo sitzen.



9. Vergrößern Sie das Loch was sich 12mm von der Servomitte befindet mit einem 2mm Bohrer. Schrauben Sie den Gestängeanschluss in den Servoarm. Sichern Sie den Anschluss mit Schraubensicherungslack damit er sich nicht durch Vibrationen lösen kann.

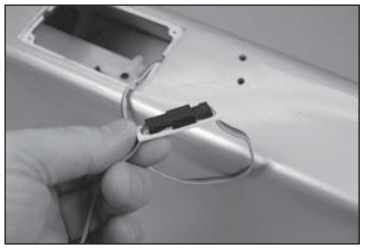


10. Setzen Sie das Servo mit dem Abtrieb zur Spitze zeigend in den Schwimmer ein.

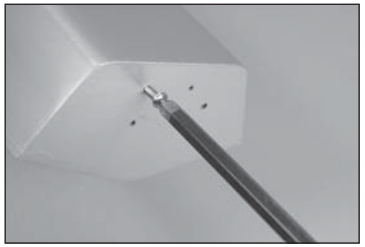


www.modellmarkt24.ch

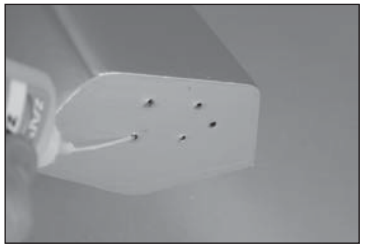
**11.** Verbinden Sie eine 300mm lange Servoakbelverlängerung mit dem Servokabel und sichern diese mit einem Verbinder.



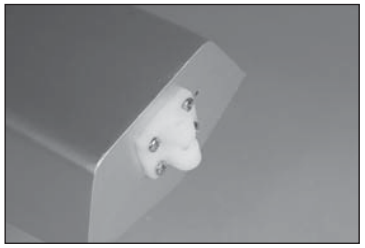
**12.** Drehen Sie mit einem # 2 Phillips Schraubendreher eine M3 x 18 Metallschraube in jedes der vier Löcher der Ruderhalter. Drehen Sie die Schraube wieder heraus.



**13.** Geben Sie 2 bis 3 Tropfen dünnflüssigen Sekundenkleber in jedes der Löcher um das Holz zu härten. Lassen Sie den Sekundenkleber vollständig trocknen bevor Sie weitermachen.



**14.** Montieren Sie den Ruderhalter am Schwimmer mit den vier M3 x 18 Schrauben und einem # 2 Phillips Schraubendreher.



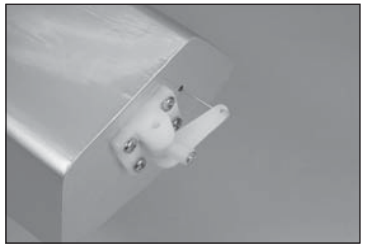
**15.** Prüfen Sie die Passung des Ruderhorn in dem Halter. Dieses sollte sauber passen und sich im Halter frei bewegen können. Falls das nicht der Fall ist, schleifen Sie die Ober- und Unterseite des Halters an bis sich das Ruderhorn frei bewegen kann. Wiederholen Sie den Bauabschnitt zur Montage des zweiten Servos.



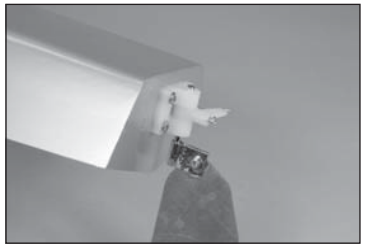
**16.** Schieben Sie das Rudergestänge von hinten in das Röhrchen im Schwimmer und dann weiter in den Gestängeschanschluss am Servo.



**17.** Führen Sie das Z-gebogende Ende des Gestänges von unten in das Ruderhorn ein.



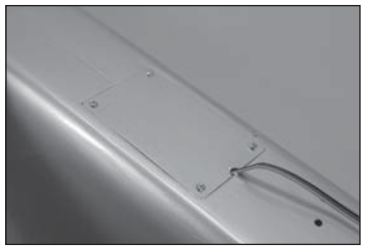
**18.** Schieben Sie das Ruder in den Halter und Horn ein. Richten Sie die flache Stelle passend zur Schrauböffnung aus. Geben Sie einen Tropfen Schraubensicherung auf die Schraube und drehen die Schraube mit einem # 2 Phillips Schraubendreher fest.



**19.** Zentrieren Sie das Servo mit der Fernsteuerung und das Ruder. Drehen Sie dann das Gestänge auf der flachen Seite mit einem #2 Phillips Schraubendreher fest.



**20.** Setzen Sie die Abdeckung wieder in Position und schrauben diese mit den vier M2 x 8 Schrauben fest. Kleben Sie als zusätzliche Dichtung transparentes Klebeband auf den Deckel damit kein Wasser eindringen kann.

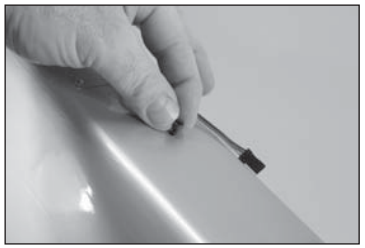


## ❑ MONTAGE DER SCHWIMMER

www.model1market24.ch

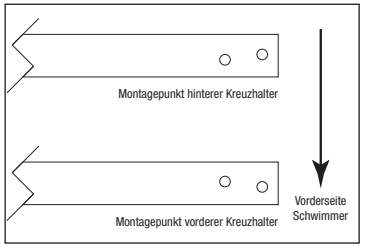
Drehen Sie eine M3 x 25 Maschinenschraube in jede der Blindmuttern. Sollte die Schraube klemmen arbeiten Sie das Gewinde mit einem 3mm Gewindeschneider nach.

**1.**



**2.** Prüfen Sie die beiden Verbinder, dass diese wie abgebildet ausgerichtet sind.

**2.**



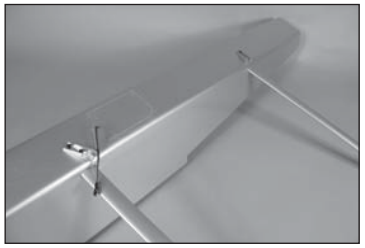

**3.** Setzen Sie den vorderen Halter auf. Verwenden Sie die beiden M3 x 25 Innensechskantschrauben und einen 2.5 mm Inbusschlüssel um den Halter am Schwimmer zu befestigen. Ziehen Sie die Schrauben nicht fest an bis die Schwimmer am Rumpf befestigt sind.

**3.**



**4.** Wiederholen Sie den Schritt um den hinteren Halter zu montieren.

**4.**



**5.** Der zweite Schwimmer kann nun an den Streben und Halter montiert werden. Verwenden Sie auch hier die vier M3 x 25 Inbusschrauben.

**5.**



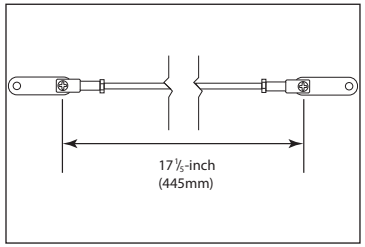
**6.** Drehen Sie das Endstück der längeren Verspannungen ab. Schieben Sie den Schlauch auf die Verspannung und drehen das Endstück wieder auf.

**6.**



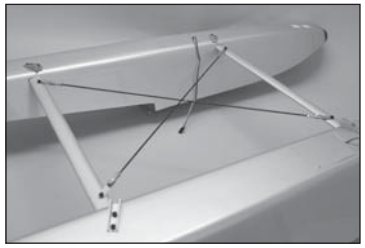
**7.** Justieren Sie die Endstücke der beiden Halter so, dass die Länge wie abgebildet 445mm beträgt.

**7.**



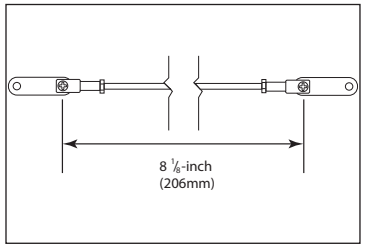

**8.** Montieren Sie die Verspannungen mit den vier M3 x12 Sechskantschrauben, vier 3mm Unterlegscheiben und vier M3 Stopmuttern. Verwenden Sie dazu einen 2.5mm Sechskantschlüssel und einen 5.5 mm Steckschlüssel.

**8.**



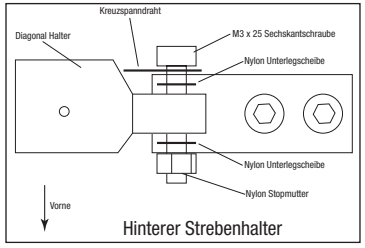
**9.** Justieren Sie nun die Länge der vier kürzeren Verspannungen so, dass die Länge wie abgebildet 206mm beträgt.

**9.**




**10.** Nutzen Sie die Zeichnung um die Nylon Unterlegscheiben und die diagonalen Verspannungen zu positionieren wenn Sie die Streben an die Halter schrauben. Die hinteren diagonalen Verspannungen werden in der Öffnung in der Nähe des Halters montiert.

**10.**

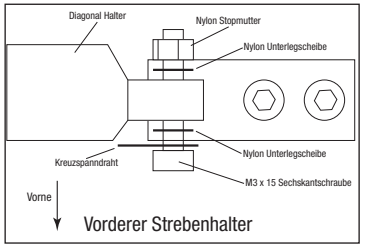


www.modellmarkt24.ch

11. Schrauben Sie mit einer M3 x 12 Inbusschraube und M3 Stopmmuter sowie zwei Unterlegscheiben die diagonale und Kreuzverspannung an den Halter. Verwenden Sie einen 2.5mm Sechskantschlüssel und einen 5.5mm Steckschlüssel. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht fest bis die Schwimmer am Rumpf montiert werden.



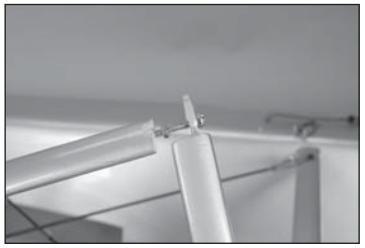
12. Nutzen Sie die Zeichnung um die Nylon Unterlegscheiben und die diagonalen Verspannungen zu positionieren wenn Sie die Streben an die Halter schrauben.




13. Schrauben Sie mit einer M3 x 12 Inbusschraube und M3 Stopmuter, sowie zwei Unterlegscheiben die diagonale und Kreuzverspannung an den Halter. Verwenden Sie dazu einen 2.5mm Sechskantschlüssel und einen 5.5mm Steckschlüssel. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht fest bis die Schwimmer am Rumpf montiert werden.



14. Entfernen Sie die Stopmmutter von der seitlichen Strebe und drehen dann die Schraube gegen den Halter. Schieben Sie dann das Gewinde durch das innere Loch oben an der Strebe. Drehen Sie dann die Stopmmutter wieder etwas auf damit sie sich bei der Montage nicht lösen kann.



15. Verbinden Sie die Rückseite des hinteren diagonalen Halters mit einer M3 x 12 Inbusschraube, einer M3 Unterlegscheibe und M3 Stopmutter. Verwenden Sie einen 2.5 mm Inbusschlüssel und 5.5mm Steckschlüssel.

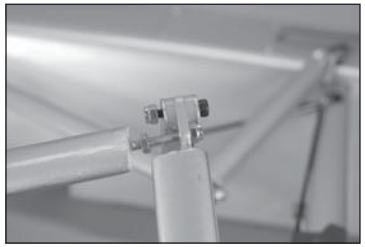


## ❑ MONTAGE DER SCHWIMMER.

1. Montieren Sie den hinteren diagonalen Halter mit einer M3 x 15 Sechskantschraube, zwei Nylon Unterlegscheiben und einer einer M3 Stopmutter. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht ganz fest an bis die Schwimmer am Rumpf montiert werden.



2. Montieren Sie den vorderen diagonalen Halter mit einer M3 x 15 Sechskantschraube, zwei Nylon Unterlegscheiben und einer M3 Stopmutter. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an bis die Schwimmer am Rumpf montiert sind.



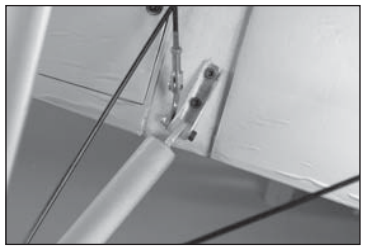
3. Montieren Sie die hinteren Halter am Rumpf mit den vier M3 x 12 Sechskantschrauben. Prüfen Sie der Montage ob die Gewindegänge der Schrauben gängig sind. Lassen Sie den Halter etwas lose bis der vordere Halter montiert ist. Die Spannstreben sind mit Klebeband an den Kreuzhaltern fxiert um sie bei der Montage nicht im Weg zu haben.



4. Montieren Sie die vorderen Halter am Rumpf mit den vier M3 x 12 Sechskantschrauben. Prüfen Sie vor der Montage ob die Gewindegänge der Schrauben gängig sind. Ziehen Sie nun alle Schrauben mit einem 2.5 mm Inbusschlüssel an und sichern die Verbindungen mit Schraubensicherungslack.



5. Entfernen Sie die Mutter von der diagonalen Strebe am Halter. Schieben Sie das Ende der Kreuzstrebe über die Mutter und drehen dann die Mutter wieder zurück in Position. Verbinden Sie jetzt die beiden hinteren Kreuzstreben.



www.modellmarkt24.ch

6. Entfernen Sie vorsichtig die Schraube und Mutter am vorderen Halter. Schieben Sie Schraube durch die Kreuzstrebe und dann wieder den Halter, Distanzscheibe und Strebe. Drehen Sie die Mutter auf die Schraube. Verbinden Sie beide Streben in diesem Arbeitsschritt.



7. Drehen Sie die Kontermutter bei allen Verspannungen zurück und geben einen Tropfen Schraubensicherungslack darauf.



8. Drehen Sie die Muttern zur Sicherung wieder fest.



9. Schneiden Sie mit einem Hobbymesser mit 11 Klinge einen kleinen Schlitz in den Rumpfseite. Sichern Sie das Y-Kabel oder die Verlängerung in der Öffnung mit Silikonkleber. Lassen Sie den Kleber vollständig trocknen bevor Sie weitermachen.



10. Schließen Sie den Verlängerung an die Servokabel an ud sichern diese mit Kabelbindern an der Strebe.



## ❑ DER SCHWERPUNKT

Nach der Montage der Schwimmer am Modell muß vor dem Fliegen der Schwerpunkt geprüft werden da sich dieser geändert hat. Änderungen im Schwerpunkt können die Flugeigenschaften erheblich verändern und im schlimmsten Fall zum Absturz führen. Prüfen Sie den Schwerpunkt nach den Vorgaben in der Anleitung.

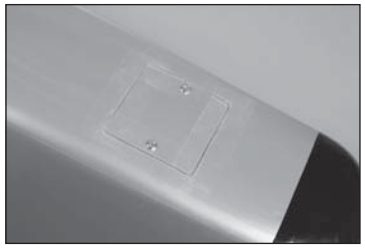
1. Sichern Sie bei dem Einstellen des Schwerpunktes die Gewichte in der Ballastkammer und teilen diese gleichmäßig auf den linken und rechten Schwimmer auf.



2. Setzen Sie die Abdeckung wieder in Position und dichten diese mit transparenten Klebeband.



3. Schrauben Sie mit einem # 1 Phillips Schraubendreher die Abdeckung mit den beiden M2 x 8 Metallschrauben fest.



## ❑ VORFLUGKONTROLLE

- Laden Sie den Sender- ,Empfänger- und Zündakku für Ihr Flugzeug. Verwenden Sie für die RC Anlage bitte das empfohlene Ladegerät. Folgen Sie zum Laden des Senders den Anweisungen aus der Bedienungsanleitung. Laden Sie den Sender den Abend vor dem Flug. Nutzen Sie zum Laden von Sender- und Empfängerakku nur im Lieferumfang befindliche oder empfohlene Ladegeräte. Folgen Sie allen Herstelleranweisungen der elektrischen Komponenten.
- Prüfen Sie den RC Einbau und stellen sicher dass alle Ruderfunktionen (Quer-, Höhen-, Seitenruder) und Gas sich in die richtige Richtung mit den empfohlenen Ausschlägen bewegen.
- Überprüfen Sie alle Teile der Anlenkungen (Ruderhörner, Servohebel und Gabelköpfe) und stellen sicher dass diese gut befestigt und in einwandfreiem Zustand sind.
- Vor jeder Flugsession (und insbesondere mit einem neuem Modell) führen Sie einen Reichweitentest mit dem RC System durch. Sehen Sie für die Durchführung und Reichweite in der Bedienungsanleitung ihrer Fernsteuerung nach.
- Lassen Sie den Motor laufen. Wiederholen Sie mit laufenden Motor den Reichweitencheck. Die Reichweite sollte nicht signifikant beeinflußt werden.
- Ist dieses der Fall fliegen Sie nicht. Bauen Sie die RC Komponenten aus und lassen diese vom Hersteller überprüfen.

## ❑ TÄGLICHER FLUG CHECK

- Überprüfen Sie die Spannung des Senderakkus. Fliegen Sie nicht wenn die Spannung unterhalb der vom Hersteller empfohlenen Spannung liegt, da dieses zu einem Absturz führen könnte.

  Achten Sie bei dem Test darauf, dass die Polarität auf dem Voltmeter richtig angezeigt wird.
- Überprüfen Sie alle montierten Teile (Verbindungen, Schrauben, Muttern und Bolzen vor jedem Flug. Stellen Sie sicher, dass nichts blockiert und alle Teile vernünftig gesichert sind.
- Stellen Sie sicher, dass sich alle Ruder in die richtige Richtung bewegen.
- Führen Sie einen Reichweitentest vor jeder Flugsession durch.
- Schalten Sie dem Starten des Modells den Sender Aus und wieder Ein. Machen Sie das vor jedem Starten. Sollten sich kritische Schalter auf EIN Position ohne ihr Wissen befinden wird der Sender Alarm geben.
- Prüfen Sie ob alle Trimmschieber in der richtigen Position sind.
- Alle Servokabel und Schalter sollten im Empfänger gesichert sein. Stellen Sie sicher dass der Ein/ Aus Schalter sich ungehindert in beide Richtungen bewegen kann.

## ❑ GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN

**Warnung**

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

**Garantiezeitraum**

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass dasgekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

**Einschränkungen der Garantie**

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.
(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.
(c) Ansprüche des Käufers ¬ Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus. Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus.
Ausgeschlossen sind auch Fälle die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

**Schadensbeschränkung**

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.
Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

www.modelmarkt24.ch

**Sicherheitshinweise**
Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

**Fragen, Hilfe und Reparaturen**
Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

**Wartung und Reparatur**
Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.
Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www. Horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.
Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt.
Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

**Garantie und Reparaturen**
Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

**Kostenpflichtige Reparaturen**
Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

**ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.**

10/15

www.modellmarkt24.ch

## ❑ GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

| Land des Kauf | Horizon Hobby | Telefon / E-mail Adresse | Adresse |
|---|---|---|---|
| Deutschland | Horizon Technischer Service | service@horizonhobby.de | Christian-Junge-Straße 1<br>25337 Elmshorn, Germany |
| | Sales: Horizon Hobby GmbH | +49 (0) 4121 2655 100 | |

## ❑ ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN FÜR BENUTZER IN DER EUROPÄISCHEN UNION

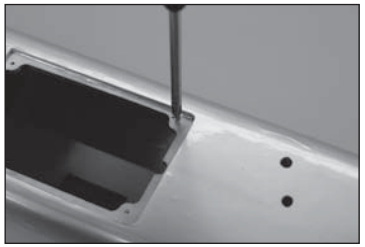


Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen ist der Benutzer dafür verantwortlich, unbrauchbare Geräte durch Abgabe bei einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die separate Sammlung und das Recycling von unbrauchbaren Geräten zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, natürliche Ressourcen zu bewahren und sicherzustellen, dass Geräte auf eine Weise wiederverwertet werden, bei der die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie unbrauchbare Geräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei lokalen Ämtern, bei der Müllabfuhr für Haushaltsmüll sowie dort, wo Sie das Produkt gekauft haben.

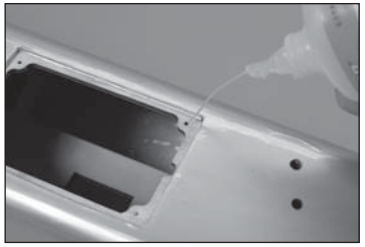
## ❑ INSTALLATION DU SERVO

www.modellmarkt24.ch

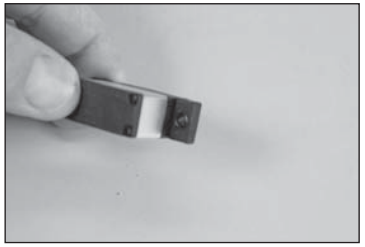
1. Retirez les couvercles pour les servos et poids. Vissez une vis taraudeuse M2 x 8 dans chaque trou de montage. Retirez les vis. Utilisez un tournevis cruciforme #1 pour cette étape.



2. Mettez 2 à 3 gouttes de colle CA dans chaque trou afin de durcir le bois autour. Laissez la colle sécher avant de continuer.



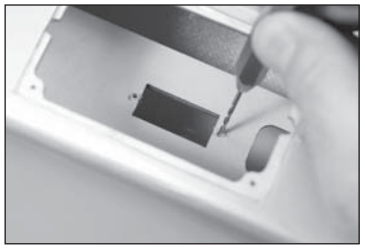
3. Placez les caoutchoucs et œillets du servo sur le servo de gouvernail en suivant les instructions fournies avec les servos.



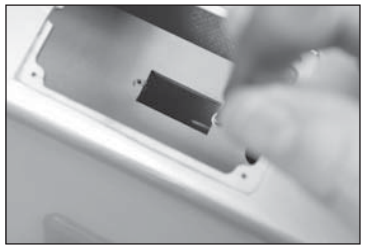
4. Placez le servo dans l'ouverture avec la sortie orientée vers l'avant du flotteur. Utilisez un crayon de papier pour marquer l'emplacement des vis de montage du servo.



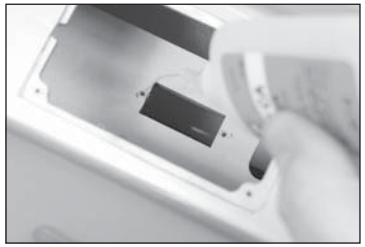
5. Retirez le servo. Utilisez un porte-foret et un foret de 2mm pour percer les trous pour les vis de montage du servo.



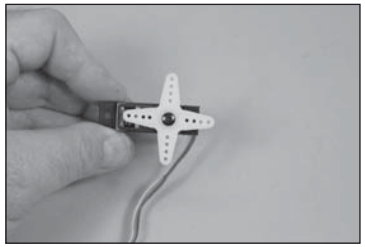
6. Vissez les vis de montage du servo dans chaque trou. Retirez les vis.



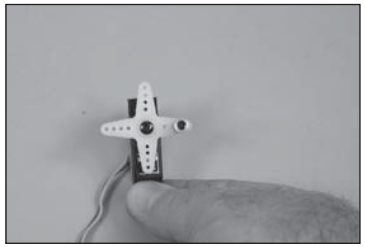
7. Mettez 2 à 3 gouttes de colle CA dans chaque trou afin de durcir le bois autour. Laissez la colle sécher avant de continuer.



8. Utilisez la radio pour centrer le servo de gouvernail. Positionnez le palonnier du servo pour qu'il soit perpendiculaire à la ligne centrale du servo.



9. Utilisez un porte-foret et un foret de 2mm pour élargir le trou dans le palonnier qui se situe à 12mm du centre du servo. Attachez le raccord de tringlerie au palonnier de servo. Utilisez du frein filet sur l'écrou pour éviter qu'il ne se desserre à cause des vibrations.

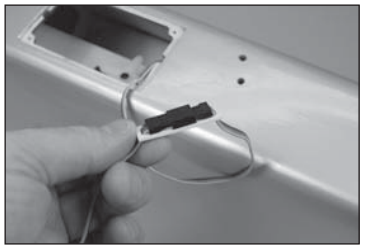


10. Installez le servo dans le flotteur avec la sortie orientée vers l'avant du flotteur.

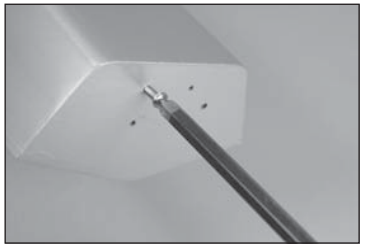


www.modellmarkt24.ch

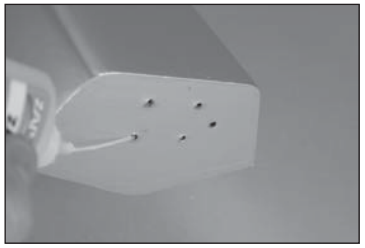
11. Installez une rallonge servo de 300mm sur le câble servo en utilisant un connecteur disponible dans le commerce.



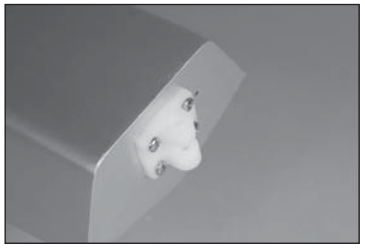
12. Vissez une vis taraudeuse M3 x 18 dans les quatre trous de montage des supports de gouvernail à l'aide d'un tournevis cruciforme #2. Retirez les vis du flotteur.



13. Mettez 2 à 3 gouttes de colle CA dans chaque trou afin de durcir le bois autour. Laissez la colle sécher avant de continuer.



14. Fixez le support de gouvernail sur le flotteur avec quatre vis taraudeuses M3 x 18 et un tournevis cruciforme #2.



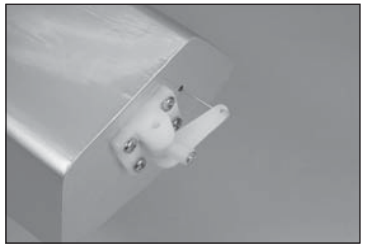
15. Vérifiez si le guignol du gouvernail va bien sur le support. Il devrait tenir et bouger librement. Si ce n'est pas le cas, poncez légèrement le haut et le bas afin qu'il bouge librement sur le support. Répétez cette étape pour installer les deux servos.



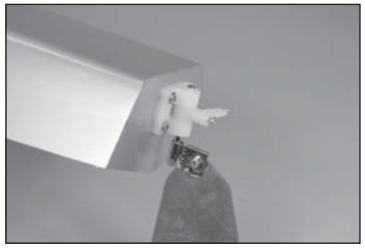
16. Passez le câble dans le tube de tringlerie à l'arrière du flotteur. Passez le câble dans le connecteur tringlerie au servo.



17. Fixez la partie en Z dans la tringlerie sous le guignol de gouvernail. Mettez le trou sur le support.



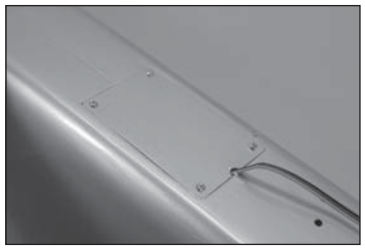
18. Glissez le gouvernail dans le support et le guignol. Alignez le plat du gouvernail avec la vis du guignol. Retirez la vis et appliquez une goutte de frein filet sur la vis puis utilisez-la ainsi qu'un tournevis cruciforme #2 pour fixer le gouvernail en serrant la vis sur la surface plate de la barre de gouvernail.



19. Utilisez la radio pour centrer le servo de gouvernail. Centrez le gouvernail puis utilisez une clé hexagonale 2mm pour serrer la vis sans tête, coinçant ainsi le câble de tringlerie dans le connecteur de tringlerie.



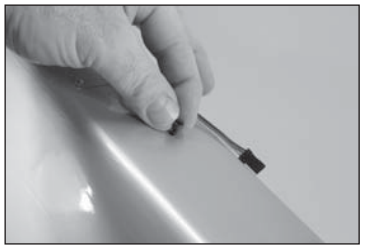
20. Remettez le couvercle de servo en place. Utilisez du ruban adhésif transparent autour du couvercle pour empêcher l'eau de s'introduire dans le flotteur. Fixez le couvercle avec quatre vis taraudeuses M2 x 8 et un tournevis cruciforme#1.



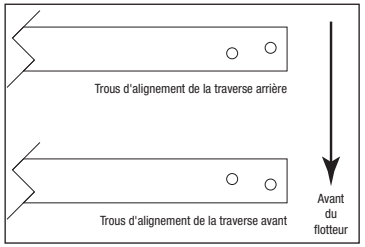
## ❑ ASSEMBLAGE DES FLOTTEURS

www.modelmarkt24.ch

1. Vissez une vis M3 x 25 dans chaque écrou borgne des deux flotteurs. Si la vis accroche, utilisez un taraud de 3mm pour nettoyer le pas de vis.



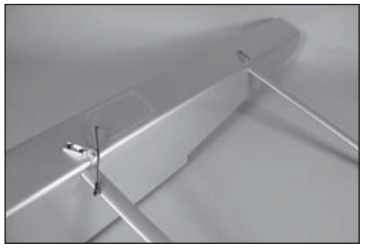
2. Vérifiez que les deux traverses sont percées de façon à ce qu'elles puissent être montées aussi bien à l'avant ou à l'arrière.



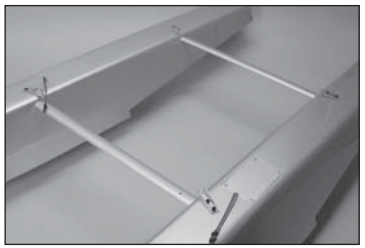

3. Mettez la traverse avant en place. Utilisez deux vis BTR M3 x 25 et une clé hexagonale 2,5mm pour fixer le support de montage et la traverse sur le flotteur. Ne vissez pas complètement tant que les flotteurs ne sont pas installés sur le fuselage.



4. Répétez l'étape précédente pour installer la traverse arrière.



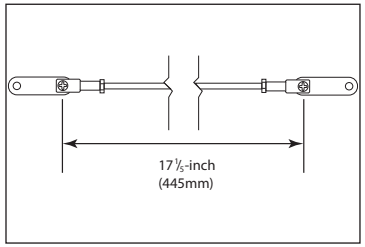
5. Le flotteur opposé peut désormais être attaché aux traverses. Assurez-vous d'utiliser des vis taraudeuses M3 x 25 et deux supports de montage lorsque vous installez les traverses.



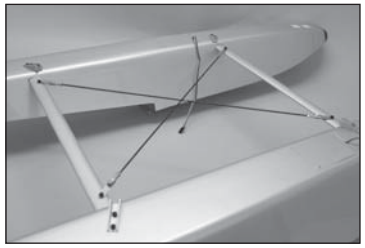
6. Retirez l'extrémité de l'une des entretoises de support longues. Passez le tube sur l'entretoise puis remettez l'extrémité de l'entretoise en place.



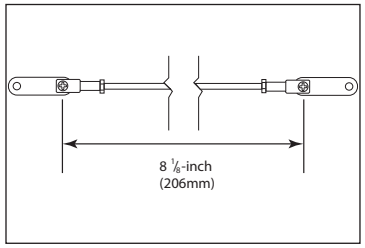
7. Réglez les extrémités des entretoises de support longues afin que la distance entre les vis soit de 445mm.



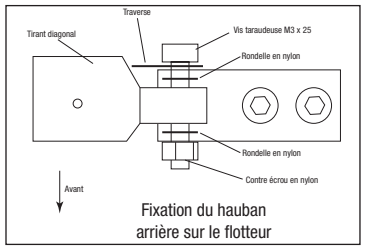

8. Attachez les entretoises de support longues dans les trous des traverses avec quatre vis BTR M3 x 12, quatre rondelles 3mm et quatre contre écrous M3. Utilisez une clé hexagonale 2,5mm et une clé 5,5mm pour serrer la visserie.



9. Réglez les extrémités des quatre entretoises de support courtes afin que la distance entre les vis soit de 206mm.




10. Utilisez le diagramme pour positionner les rondelles en nylon et le tirant diagonal arrière lorsque vous installez les entretoises de support sur les supports de montage. Le tirant diagonal arrière présente un trou situé vers le support du flotteur.



Fixation du hauban arrière sur le flotteur

www.model-market24.ch

11. Utilisez deux rondelles en nylon, une vis BTR M3 x 12 et un écrou M3 pour attacher les tirants transversaux et diagonaux sur le support de montage avant. Utilisez une clé hexagonale 2,5mm et une clé 5,5mm pour serrer la visserie. Laissez les vis légèrement desserrées jusqu'à ce que vous installiez les flotteurs sur le fuselage.

12. Utilisez le diagramme pour positionner les rondelles en nylon et le tirant diagonal avant lorsque vous installez les entretoises de support sur les supports de montage.

13. Utilisez deux rondelles en nylon, une vis BTR M3 x 12 et un contre écrou M3 pour attacher les tirants transversaux et diagonaux sur le support de montage avant. Utilisez une clé hexagonale 2,5mm et une clé 5,5mm pour serrer la visserie. Laissez les vis légèrement desserrées jusqu'à ce que vous installiez les flotteurs sur le fuselage.

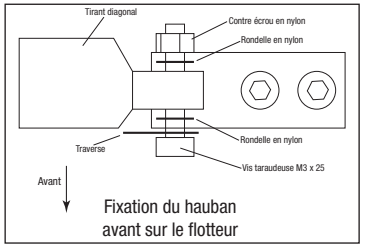
14. Enlevez le contre écrou de la traverse latérale et vissez l'écrou contre la traverse. Passez la partie filetée dans le trou intérieur en haut du tirant diagonal avant. Revissez légèrement le contre écrou sur la tige filetée pour éviter de le perdre lors du montage et pour maintenir le tirant en place.

15. Attachez l'arrière de la traverse latérale à l'arrière du tirant diagonal à l'aide d'une vis BTR M3 x 12, d'une rondelle M3 et d'un contre écrou M3. Utilisez une clé hexagonale 2,5mm et un tourne-écrou 5,5mm pour serrer la visserie.

11.



12.

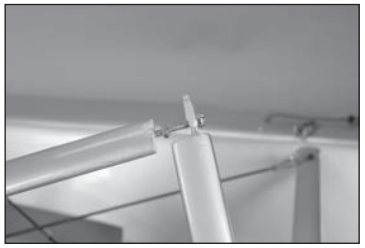



Fixation du hauban avant sur le flotteur

13.



14.



15.



## ❑ INSTALLATION DES FLOTTEURS

1. Attachez le support de montage sur le tirant diagonal arrière à l'aide d'une vis BTR M3 x 15, de deux rondelles en nylon et d'un contre écrou M3. Laissez la visserie desserrée jusqu'à ce que vous installiez les flotteurs sur le fuselage.

2. Attachez le support de montage sur le tirant diagonal avant à l'aide d'une vis BTR M3 x 15, de deux rondelles en nylon et un contre écrou M3. Laissez la visserie desserrée jusqu'à ce que vous installiez les flotteurs sur le fuselage.

3. Fixez les supports arrière sur le fuselage à l'aide de quatre vis BTR M3 x 12 et d'une clé hexagonale 2,5mm. Vérifiez bien le filetage des écrous borgnes avant d'installer les supports. Laissez les vis desserrées jusqu'à ce que les supports avant soient fixés. Les entretoises de support ont été attachées aux tirants transversaux pour éviter qu'elles gênent lors de l'installation des supports sur le fuselage.

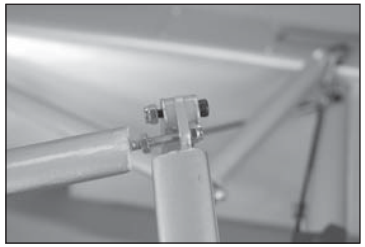
4. Fixez les supports avant sur le fuselage à l'aide de quatre vis BTR M3 x 12 et d'une clé hexagonale 2,5mm. Vérifiez bien le filetage des écrous borgnes avant d'installer les supports. Serrez complètement toutes les vis de fixation des supports avec une clé hexagonale 2,5mm. Utilisez du frein filet sur toutes les vis de fixation des supports.

5. Retirez l'écrou du tirant diagonal au support. Passez l'extrémité du tirant transversal sur la vis puis remettez l'écrou en place. Attachez les deux tirants transversaux à ce moment-là.

1.



2.



3.



4.



5.



www.modellmarkt24.ch

6. Retirez délicatement l'écrou et la vis du support de montage avant. Passez la vis dans le tirant transversal, puis dans le support, la rondelle et le hauban. Vissez l'écrou sur la vis. Attachez les deux tirants à ce moment-là.



7. Dévissez l'écrou en arrière sur la tige sur tous les tirants transversaux. Mettez une goutte de frein filet sur tous les filetages.



8. Serrez les écrous contre les tiges pour maintenir tous les tirants en place.



9. Utilisez un cutter avec une lame #11 pour faire une petite incision sur le côté du fuselage. Fixez le câble Y (ou une rallonge) dans le trou en utilisant de la colle silicone. Laissez la colle sécher complètement avant de continuer.



10. Connectez le câble servo dans le flotteur à la rallonge. Utilisez des colliers de serrage (non fournis) pour fixer la rallonge sur le hauban.



## ❑ CENTRE DE GRAVITÉ

Lorsque vous installez des flotteurs sur votre modèle, vous devez vérifier le centre de gravité avant de voler. L'installation de flotteurs va modifier le centre de gravité et donc entrainer des caractéristiques de vol indésirables ou même la perte de votre avion. Consultez votre manuel original pour obtenir les détails sur le centre de gravité pour votre modèle.

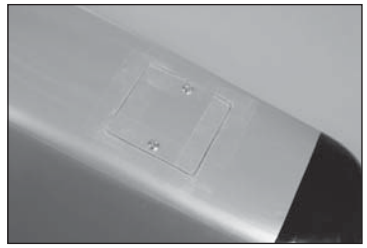
1. Lorsque vous réglez le centre de gravité, fixez les poids dans la boîte à poids située à l'avant de chaque flotteur. Divisez le poids de  manière homogène dans les flotteurs gauche et droit lorsque vous équilibrez votre modèle.



2. Mettez le couvercle en place. Utilisez du ruban adhésif transparent autour du couvercle pour éviter que l'eau s'introduise dans le flotteur.



3. Fixez le couvercle à l'aide de deux vis taraudeuses M2 x 8 et un tournevis cruciforme #1.



## ❑ CHECKLIST D'AVANT VOL

- Chargez la batterie de votre émetteur, de réception et d'allumage. Utilisez le chargeur fourni avec votre radio. Suivez les instructions fournies avec votre radio. Chargez votre radio la nuit qui précède la session de vol. Chargez la batterie de l'émetteur et du récepteur uniquement à l'aide du chargeur fourni ou recommandé par le fabricant de votre radio. Suivez toutes les instructions des fabricants de vos composants électroniques.
- Contrôlez votre installation radio et que toutes les gouvernes (ailerons,profondeur, dérive et gaz) fonctionnent dans la bonne direction et avec les bons débattements.
- Contrôlez tous les accessoires (guignols, palonniers et chapes) pour être sûr qu'ils sont en bon état.
- Avant chaque session de vol (et surtout avec un nouveau modèle), effectuez un test de portée radio. Consultez le manuel de votre radio pour les instructions pour effectuer un test de portée.
- Faites tourner le moteur avec le modèle attaché au sol et répétez un essai de portée radio. La portée ne doit pas être affectée de manière significative. Si c'est le cas, ne tentez pas de voler. Retirez l'équipement radio et renvoyez-le chez le fabricant pour une inspection.

www.modeltark.ch

## ❑ CONTRÔLES SYSTÉMATIQUES

- Contrôlez la tension de la batterie de l'émetteur. Ne volez jamais en dessous de la tension minimale recommandée par le fabricant. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un crash.

  Quand vous contrôlez les batteries, soyez certain de respecter les polarités avec votre voltmètre.

- Contrôlez tous les accessoires (guignols, palonniers et chapes) pour être sûr qu'ils sont en bon état.
- Vérifiez que toutes les gouvernes fonctionnent de manière correcte.
- Effectuez un test de portée avant chaque journée de vol.
- Avant de démarrer votre avion, mettez votre émetteur hors tension, puis remettez-le sous tension. Faites cela avant chaque démarrage. Si des interrupteurs ne sont pas dans des positions correctes, l'alarme de l'émetteur vous avertira.
- Contrôlez que tous les leviers de trims sont correctement placés.
- Tous les câbles de servos et câbles d'interrupteur sortants du récepteur doivent être maintenus en place. Contrôlez que l'interrupteur se déplace librement dans les deux directions.

## ❑ GARANTIE ET RÉPARATIONS

**Durée de la garantie**

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

**Limitations de la garantie**

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

**Limitation des dommages**

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou règlementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

**Indications relatives à la sécurité**

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sure et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou règlementations en vigueur.

**Questions, assistance et réparations**
Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

**Maintenance et réparation**
Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

**Garantie et réparations**
Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement d'Horizon Hobby.

**Réparations payantes**
En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**ATTENTION: Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.**

10/15

www.manualslib.com

## ❑ COORDONNÉES DE GARANTIE ET RÉPARATIONS

| Pays d'achat | Horizon Hobby | Numéro de téléphone/Courriel | Adresse |
|---|---|---|---|
| France | Service/Parts/Sales:<br>Horizon Hobby SAS | infofrance@horizonhobby.com<br>+33 (0) 1 60 18 34 90 | 11 Rue Georges Charpak<br>77127 Lieusaint, France |

## ❑ INSTRUCTIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION DES D3E POUR LES UTILISATEURS RÉSIDANT DANS L'UNION EUROPÉENNE

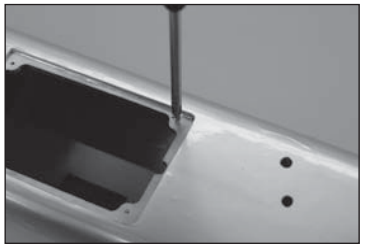


Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer le recyclage des déchets de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les points de collecte de vos équipements usagés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

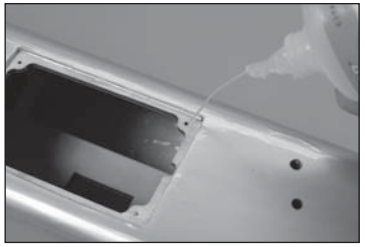
## ❑ INSTALLAZIONE SERVI

www.modellmarkt24.ch

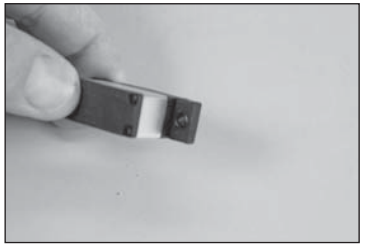
1. Togliere i coperchi per i servi e i pesi. Avvitare una vite autofilettante M2x8 in ciascun foro di montaggio. Togliere le viti usando un cacciavite Phillips #1.



2. Mettere in ogni foro 2 o 3 gocce di colla CA liquida per indurire la filettatura nel legno creata prima. Prima di procedere attendere che la colla asciughi completamente.



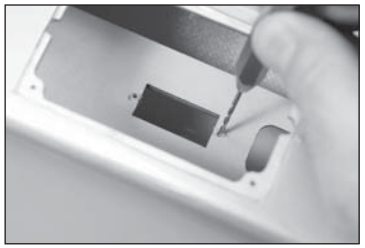
3. Mettere gommini e occhielli al servo del timone seguendo le sue istruzioni.



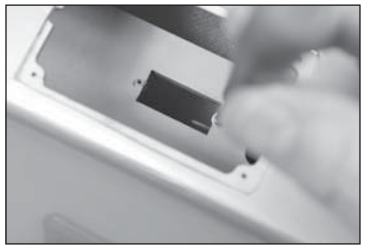
4. Mettere il servo nella sua apertura con l'albero di uscita rivolto verso la parte anteriore del galleggiante. Con una matita segnare la posizione delle viti di montaggio.



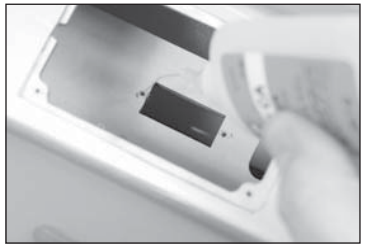
5. Togliere il servo e forare con una punta da 2mm per le viti di fissaggio.



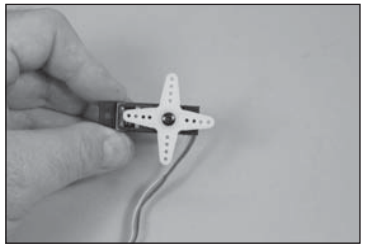
6. Avvitare in ciascun foro una vite per il montaggio del servo e poi toglierla.



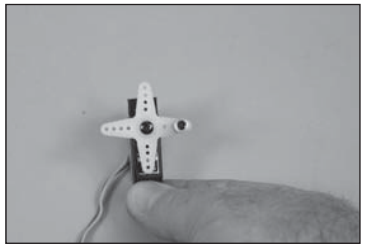
7. Mettere in ciascun foro 2 o 3 gocce di colla CA liquida per indurire la filettatura nel legno creata prima. Prima di procedere attendere che la colla asciughi completamente.



8. Con il radiocomando centrare il servo del timone. Fissare la squadretta al servo in modo che sia perpendicolare alla linea centrale del servo.



9. Con una punta da 2mm allargare il foro sulla squadretta del servo che si trova a 12mm dal centro. Fissare il morsetto del rinvio alla squadretta del servo. Mettere del frenafiletti in modo che il dado non si allenti a causa delle vibrazioni.

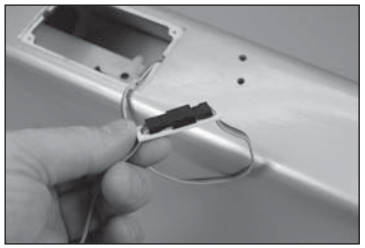


10. Installare il servo nel galleggiante con il suo albero di uscita rivolto verso la parte anteriore del galleggiante.

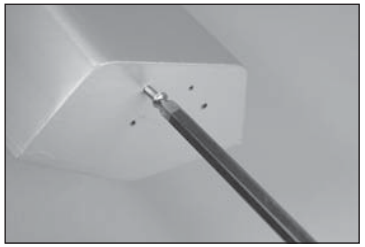


www.modellmarkt24.ch

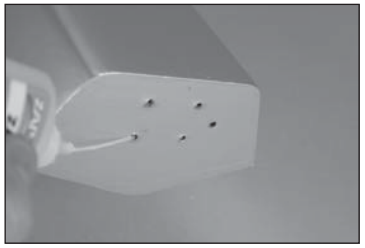
11. Fissare in modo sicuro al cavo del servo una prolunga da 300mm.



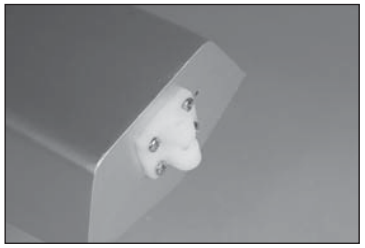
12. Avvitare una vite autofilettante M3x18 in ciascun foro per il montaggio del supporto del timone con un cacciavite Phillips #2. Togliere le viti dal galleggiante.



13. Mettere in ciascun foro 2 o 3 gocce di colla CA liquida per indurire la filettatura nel legno creata prima. Prima di procedere attendere che la colla asciughi completamente.



14. Fissare il supporto timone al galleggiante con 4 viti M3x18.



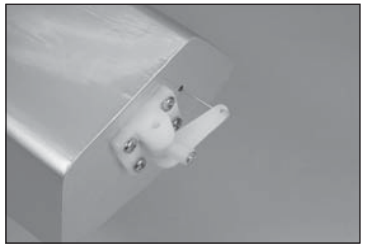
15. Provare ad inserire la squadretta del timone nel supporto. Dovrebbe inserirsi agevolmente e muoversi liberamente. In caso contrario, carteggiare leggermente la parte superiore e inferiore della squadretta. Ripetere le stesse operazioni per installare entrambi i servi.



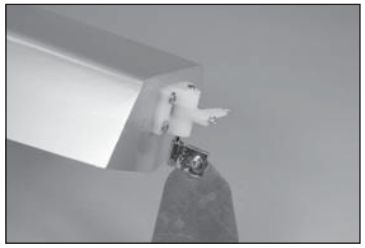
16. Inserire il filo del rinvio nel tubo predisposto nella parte posteriore del galleggiante. Far passare il filo attraverso il morsetto del rinvio per arrivare al servo.



17. Fissare la piegatura a Z del rinvio dalla parte inferiore della squadretta timone. Far combaciare il foro nel supporto.



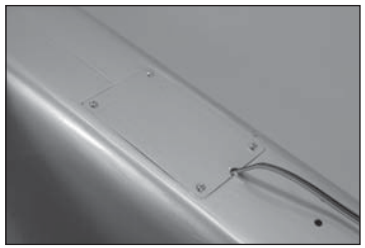
18. Far scorrere il timone attraverso il supporto e la squadretta. Allineare la parte piatta sull'asse del timone alla vite sulla squadretta. Togliere la vite e mettere una goccia di frenafiletti su di essa e poi stringerla sulla parte piatta per fissare il timone.



19. Usare il radiocomando per centrare il servo del timone. Centrare il timone e poi stringere il grano con una chiavetta esagonale da 2mm, fissando anche il rinvio nel morsetto sulla squadretta.



20. Rimettere al suo posto il coperchio sulla sede del servo. Sigillare il coperchio con del nastro adesivo trasparente per evitare che l'acqua entri nel galleggiante. Fissare il coperchio con quattro viti M2x8 autofilettanti e un cacciavite Phillips #1.

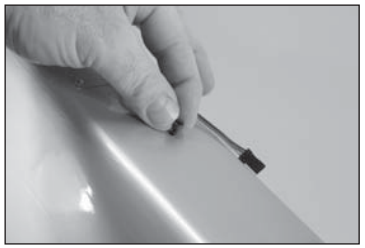


## ❑ UNIRE I GALLEGGIANTI

www.model-mark24.ch

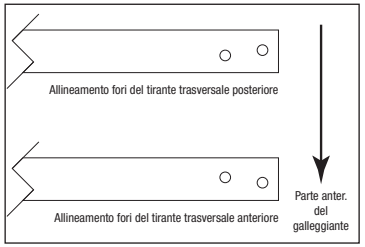
Avvitare una vite M3x25 cilindrica in ciascun dado cieco su entrambi i galleggianti. Se le viti dovessero forzare, usare un maschio da 3mm per pulire i filetti.

**1.**



**2.** Controllare i due tiranti trasversali poiché sono stati forati per poterli usare sia nella parte anteriore che posteriore dei galleggianti.

**2.**



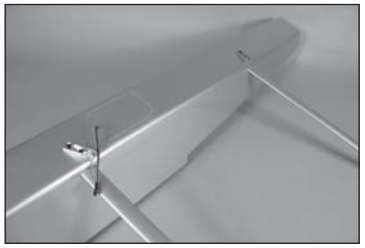

**3.** Far scorrere il tirante anteriore in posizione. Usare due viti a brugola da M3x25 per fissare la staffa di montaggio e i tiranti ai galleggianti. Non stringere le viti finché il tutto non viene fissato alla fusoliera.

**3.**



**4.** Ripetere i passi precedenti per fissare il tirante posteriore.

**4.**



**5.** Adesso si può fissare il galleggiante opposto ai tiranti. Accertarsi di usare quattro viti a brugola da M3x25 e due staffe di montaggio quando si installano i tiranti.

**5.**



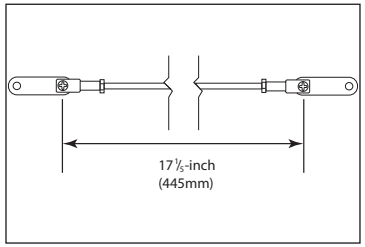
**6.** Togliere il terminale da uno dei supporti più lunghi. Far scorrere il tubo sul supporto, poi mettere di nuovo il terminale al supporto.

**6.**



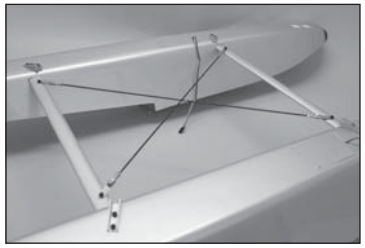
**7.** Regolare le estremità dei supporti più lunghi in modo che la distanza tra le viti sia di 445mm.

**7.**



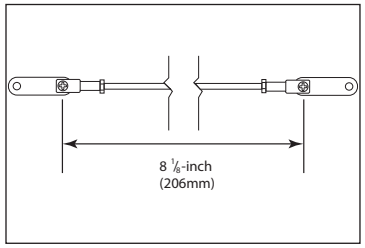

**8.** Fissare gli attacchi del supporto più lungo ai fori dei bracci trasversali con quattro viti a brugola da M3x12, quattro rondelle da 3mm e quattro dadi autobloccanti M3. Per stringere il tutto usare una chiavetta esagonale da 2,5mm e una chiave aperta da 5,5mm.

**8.**



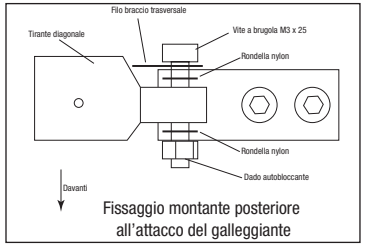
**9.** Regolare le estremità dei supporti più corti in modo che la distanza tra le viti sia di 206mm.

**9.**




**10.** Usare il disegno per posizionare le rondelle in nylon e i tiranti posteriori trasversali quando si fissano i supporti alle staffe di montaggio. I tiranti posteriori trasversali hanno un foro che è posizionato vicino all'attacco del galleggiante.

**10.**



Fissaggio montante posteriore all'attacco del galleggiante

www.model-mark24.ch

Per fissare i montanti trasversali e i tiranti diagonali alla staffa di montaggio anteriore, bisogna usare due rondelle in nylon, una vite a brugola M3x12 e un dado autobloccante M3. Stringere il tutto con una chiavetta esagonale da 2,5mm e una chiave aperta da 5,5mm. Non stringere le viti finché i galleggianti non vengono fissati alla fusoliera.

**12.** Usare lo schema qui a fianco per posizionare le rondelle e il tirante diagonale anteriore quando si fissano i supporti alle staffe di montaggio sul galleggiante.

**13.** Per fissare i bracci trasversali e i tiranti diagonali alla staffa di montaggio anteriore, bisogna usare due rondelle in nylon, una vite a brugola M3x12 e un dado autobloccante M3. Stringere il tutto con una chiavetta esagonale da 2,5mm e una chiave aperta da 5,5mm. Non stringere le viti finché i galleggianti non vengono fissati alla fusoliera.

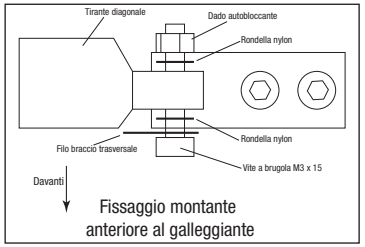
**14.** Togliere il dado autobloccante dal braccio laterale e avvitare il dado contro il braccio. Far scorrere la porzione filettata attraverso il foro interno sulla parte superiore del tirante diagonale anteriore. Riavvitare il dado autobloccante sull'asta filettata quanto basta per evitare di perderlo durante la costruzione e per tenere il tirante in posizione.

**15.** Fissare la parte posteriore del braccio laterale al tirante diagonale con una vite a brugola M3x12, una rondella e un dado autobloccante M3. Stringere il tutto con una chiavetta esagonale da 2,5mm e una chiave aperta da 5,5mm.

**11.**



**12.**

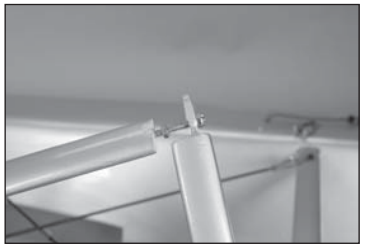


Fissaggio montante anteriore al galleggiante

**13.**



**14.**



**15.**



## ❑ INSTALLAZIONE DEI GALLEGGIANTI

**1.** Fissare la staffa di montaggio al tirante diagonale posteriore con una vite a brugola M3x15, due rondelle in nylon e un dado autobloccante M3. Non stringere le viti finché i galleggianti non vengono fissati alla fusoliera.

**2.** Fissare la staffa di montaggio al tirante diagonale anteriore con una vite a brugola M3x15, due rondelle in nylon e un dado autobloccante M3. Non stringere le viti finché i galleggianti non vengono fissati alla fusoliera.

**3.** Fissare le staffe posteriori alla fusoliera con quattro viti a brugola M3x12 usando una chiavetta esagonale da 2,5mm. Verificare i filetti nei dadi ciechi prima di installare le staffe. Non stringere le viti finché non si sono fissate le staffe anteriori. I supporti sono stati fissati con nastro adesivo ai bracci trasversali in modo che non diano fastidio quando si fissano le staffe alla fusoliera.

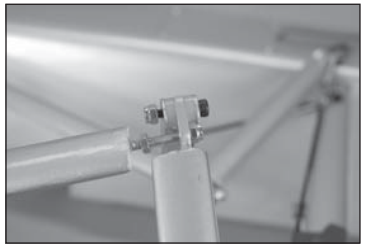
**4.** Fissare le staffe anteriori alla fusoliera con quattro viti a brugola M3x12 usando una chiavetta esagonale da 2,5mm. Verificare i filetti nei dadi ciechi prima di installare le staffe. Stringere completamente tutte le viti per fissare le staffe con una chiavetta esagonale da 2,5mm. Usare del frenagiletti su tutte le viti che fissano le staffe alla fusoliera.

**5.** Togliere il dado dal tirante diagonale alla staffa. Infilare l'estremità del tirante trasversale sulla vite, poi riavvitare il dado. A questo punto fissare entrambi i tiranti trasversali posteriori.

**1.**



**2.**



**3.**



**4.**



**5.**



www.modellmarkt24.ch

6. Togliere con attenzione il dado e la vite dalla staffa di montaggio anteriore. Inserire la vite attraverso il tirante trasversale, poi attraverso staffa, rondella e montante. Avvitare il dado sulla vite. A questo punto fissare entrambi i tiranti.

7. Svitare il dado allontanandolo dalle estremità dell'asta filettata su tutti i tiranti trasversali. Mettere una goccia di frenafiletti sui filetti.

8. Stringere i dadi contro le estremità dell'asta filettata per fissare tutti i tiranti.

9. Usare un coltello tagliabalsa con lama #11 per ricavare una piccola tacca sul fianco della fusoliera. Fissare con silicone adesivo la prolunga a Y (o la prolunga) nel foro. Prima di procedere attendere che l'adesivo si asciughi completamente.

10. Collegare alla prolunga il cavetto proveniente dal servo che si trova nel galleggiante. Fissare le prolunghe al montante con una fascetta (non fornita).

6.



7.



8.



9.



10.



## ❑ BARICENTRO (CG)

Quando si installano i galleggianti sul proprio modello, bisogna sempre controllare il baricentro prima di andare in volo. L'installazione dei galleggianti cambierà la posizione del baricentro e quindi potrebbe causare degli assetti di volo indesiderati o addirittura far precipitare il modello. Si faccia riferimento al manuale del proprio modello per avere maggiori informazioni sul posizionamento del baricentro.

1. Quando si regola il baricentro bisogna fissare i pesi all'interno del box specifico situato nella parte anteriore di ciascun galleggiante. Si raccomanda di suddividere equamente i pesi tra galleggiante sinistro e destro.

2. Posizionare lo sportellino e usare del nastro adesivo intorno per evitare che l'acqua entri all'interno del galleggiante.

3. Fissare lo sportellino con due viti autofilettanti M2x8 e un cacciavite Phillips #1.

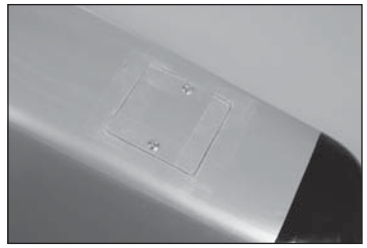
1.



2.



3.



## ❑ LISTA DEI CONTROLLI PRIMA DEL VOLO

- Caricare le batterie di trasmettitore, ricevitore e accensione motore usando i caricabatterie consigliati o forniti con il radiocomando e seguendo le istruzioni. Caricare il radiocomando la notte prima di ogni sessione di volo. Seguire le istruzioni e le raccomandazioni fornite insieme alle apparecchiature elettroniche.
- Controllare l'installazione radio accertandosi che tutte le superfici di controllo (alettoni, elevatore, timone e motore) si muovano nel verso corretto e con la giusta corsa.
- Controllare tutte le squadrette di controllo, squadrette dei servi e forcelle, per accertarsi che siano ben fissate e in buone condizioni.
- Prima di ogni sessione di volo e specialmente con un modello nuovo, eseguire una prova di portata del radiocomando. Per ulteriori spiegazioni si veda il manuale del radiocomando.
- Avviare il motore e, con il modello assicurato saldamente al suolo, ripetere la prova di portata del radiocomando che non dovrebbe sostanzialmente differire da quella precedente. Se così non fosse evitare di andare in volo! Fare le opportune verifiche sull'impianto radio ed eventualmente inviare il tutto al servizio assistenza.

## ❑ CONTROLLI DI VOLO GIORNALIERI

- Controllare la tensione della batteria del trasmettitore. Non volare se la tensione è inferiore a quella indicata dal costruttore; in caso contrario si potrebbe avere un incidente distruttivo.

  Quando si prova questa batteria, accertarsi di avere la giusta polarità sul voltmetro a scala espansa.

- Controllare tutti i rinvii, le viti, i dadi e i bulloni prima di ogni giornata di volo. Verificare che non ci siano impedimenti nelle corse dei comandi e che tutte le parti siano fissate bene.
- Verificare che le superfici mobili si muovano nel verso giusto.
- Eseguire una prova di portata a terra prima di una sessione di volo giornaliera.
- Prima di avviare l'aereo, spegnere e riaccendere il trasmettitore. Facendo questo tutte le volte, ci si accorge se vi è qualche interruttore critico inserito inavvertitamente perché, in questo caso, si attiva un allarme.
- Verificare che tutti i trim siano nella giusta posizione.
- Tutti i connettori dei servi e della batteria devono essere ben inseriti nelle prese del ricevitore. Verificare che l'interruttore di accensione dell'impianto ricevente si possa muovere liberamente in entrambe le direzioni.

## ❑ GARANZIA

**Periodo di garanzia**

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che il prodotto acquistato (il "Prodotto") sarà privo di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio alla data di acquisto. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

**Limiti della garanzia**

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad un'installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

**Limiti di danno**

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

**Indicazioni di sicurezza**

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e si preverranno incidenti, lesioni o danni.

www.modelmarkt24.ch

**Domande, assistenza e riparazioni**
Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

**Manutenzione e riparazione**
Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

**Garanzia e riparazione**
Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

**Riparazioni a pagamento**
Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

**ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC, sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.**

10/15

Printed in China • www.horizonhobby.com

## ❑ CONTATTI PER LA GARANZIA E L'ASSISTENZA

| Paese di acquisto | Horizon Hobby | Telefono/Indirizzo e-mail | Indirizzo |
|---|---|---|---|
| Germania | Horizon Technischer Service | service@horizonhobby.de | Christian-Junge-Straße 1 |
| | Sales: Horizon Hobby GmbH | +49 (0) 4121 2655 100 | 25337 Elmshorn, Germany |

## ❑ ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI RAEE DA PARTE DI UTENTI DELL'UNIONE EUROPEA



Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta predisposto per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si invita a contattare l'ufficio locale competente, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

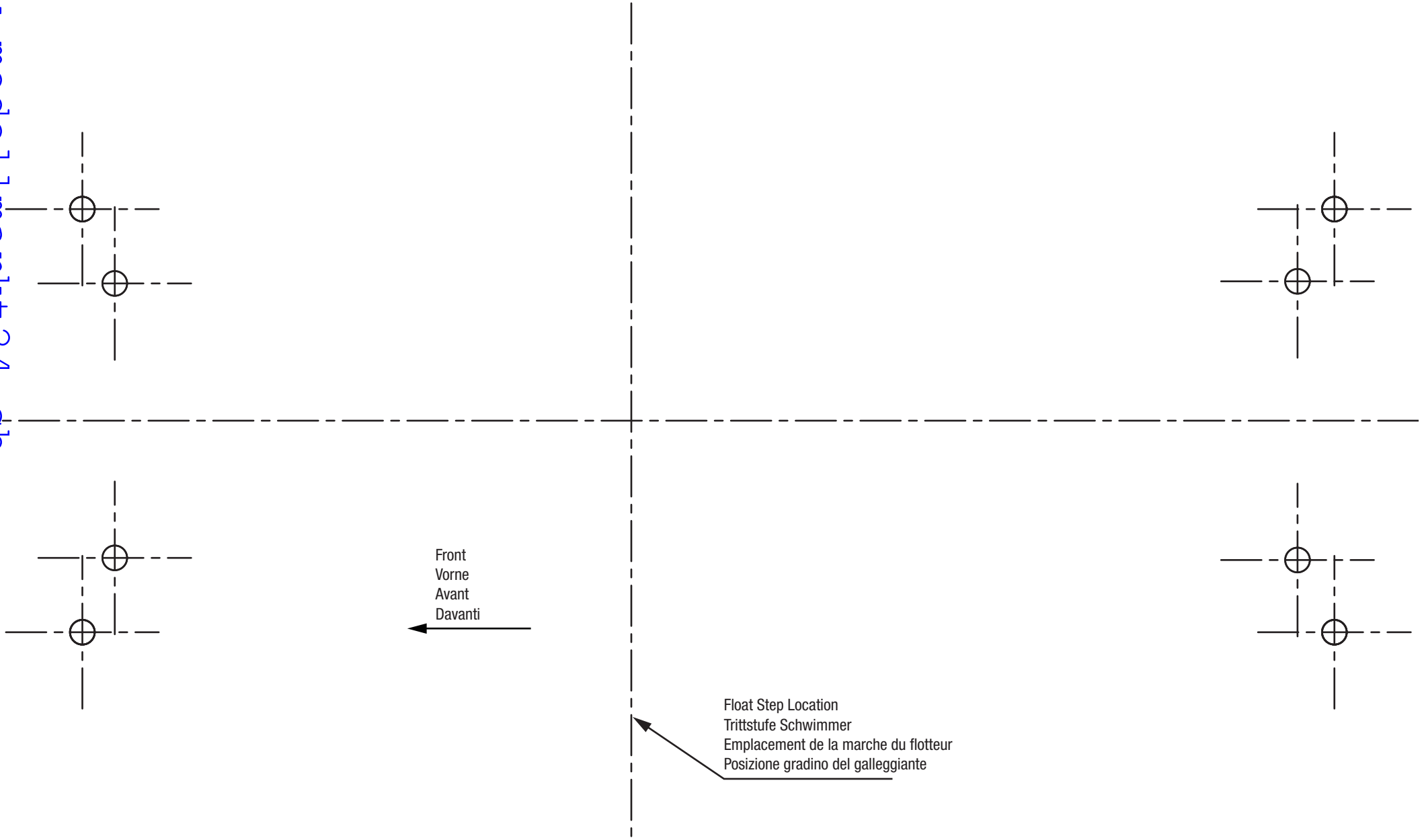
www.modellmarkt24.ch

www.modellmarkt24.ch

www.modellmarkt24.ch

Use this template when mounting the 1/5-Scale Floats on models other than the HAN Carbon Cub.
Verwenden Sie diese Schablone wenn Sie die 1/5 Schwimmer an einem anderen Modell als die HAN Carbon Cub montieren wollen.
Veuillez utiliser ce modèle si vous installez les flotteurs 1/5 sur des modèles autres que HAN Carbon Cub.
Usare questo template quando andrete ad installare i galleggianti in scala 1/5 in un modello che non sia l'Hangar 9 Carbon Cub.

www.modellmarkt24.ch



www.modellmarkt24.ch

HANGAR 9®

© 2016 Horizon Hobby, LLC.

Hangar 9 and the Horizon Hobby logo are registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.
The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

All other trademarks, service marks and logos are the property of their respective owners. Patents pending.

47077 Created 01/2016